

SONY[®]

3-810-886-11(1)

ClearScan²⁵
Automatic Channel Selection

Cordless Telephone

Operating Instructions

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

The table of contents is located on page 7.

Manual de instrucciones

Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente este manual de instrucciones, y consérvelo para futuras referencias.

El índice se encuentra en la página 43.

ID Telephone[™]

SPP-ID200

©1996 by Sony Corporation Printed in Taiwan, R.O.C.

SPP-ID200(ES) 3-810-886-11(1)

Owner's Record

The model and the serial numbers are located at the bottom of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. SPP-ID200 Serial No. _____

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
4. Do not use this product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
5. Do not place this product on an unstable cart, stand, or table. The product may fall, causing serious damage to the product.
6. Slots and openings in the cabinet and the back or bottom are provided for ventilation. To protect it from overheating, these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on the bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat register. This product should not be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
7. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.
8. Do not allow anything to rest on the power cord. Do not locate this product where the cord will be abused by persons walking on it.
9. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in the risk of fire or electric shock.
10. Never push objects of any kind into this product through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
11. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product, but take it to a qualified service personnel when some service or repair work is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the appliance is subsequently used.

(continued)

12. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - A. When the power cord or plug is damaged or frayed.
 - B. If liquid has been spilled into the product.
 - C. If the product has been exposed to rain or water.
 - D. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions because improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to normal operation.
 - E. If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
 - F. If the product exhibits a distinct change in performance.
13. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
14. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR INJURY TO PERSONS BY BATTERY, READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

1. Use only the following type and size battery pack: SONY BP-T40.
2. Do not dispose of the battery pack in a fire. The cell may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
3. Do not open or mutilate the battery pack. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
4. Exercise care in handling battery in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns.
5. Charge the battery pack provided with or identified for use with this product only in accordance with the instructions and limitations specified in the instruction manual provided for this product.
6. Observe proper polarity orientation between the battery pack and battery charger.
7. Do not mix old and new batteries in this product.
8. Do not mix batteries of different sizes or from different manufacturers in this product.

For the customers in the U.S.A.

INFORMATION FOR GENERAL TELEPHONES

1. This equipment complies with Part 68 of the FCC rules. On the bottom of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for this equipment. If requested, this information must be provided to the telephone company.
2. The applicable registration jack (connector) USOC-RJ11C is used for this equipment.
3. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant.
The FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment.
4. The REN is used to determine the quantity of devices which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company.
5. If your equipment (SPP-ID200) causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.
6. The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.
7. If trouble is experienced with this equipment (SPP-ID200), for repair or warranty information, please contact Sony Direct Response Center: Tel 1-800-222-7669. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.
8. All repairs will be performed in an authorized Sony service station.
9. This equipment cannot be used to party lines or coin lines.
10. This equipment is hearing aid compatible.

If your telephone is equipped with automatic dialers

When programming emergency numbers and (or) making test calls to emergency numbers:

1. Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.
2. Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evenings.

Caution

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

For the customers in the U.S.A. (continued)

RECYCLING SEALED LEAD BATTERIES



Pb

**SEALED LEAD BATTERY.
MUST BE DISPOSED OF PROPERLY.**

Sealed lead acid batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your unwanted batteries to your nearest Sony Service Center for collection, recycling or proper disposal.

Note: In some areas the disposal of sealed lead acid batteries in household or business trash may be prohibited.

For the Sony Service Center nearest you call 1-800-222-SONY (United States only)

Caution: Do not handle damaged or leaking sealed lead acid batteries.

“Warning: This telephone operates as a radio transmitter. Conversations over this cordless telephone may be heard by others on radios within the area of its range of transmission.”

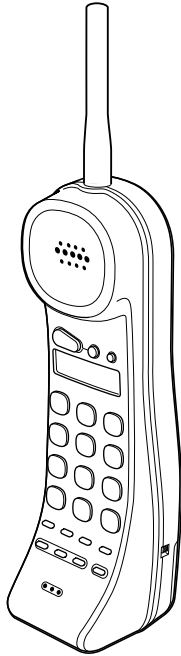
Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

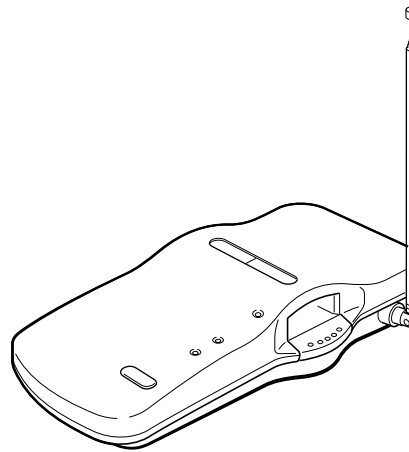
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Checking the package contents

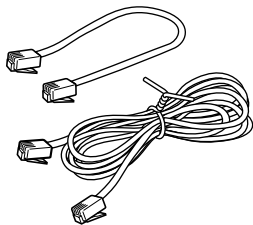
Make sure the following items are included in the package. If anything is missing, contact your local Sony dealer.



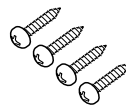
Handset



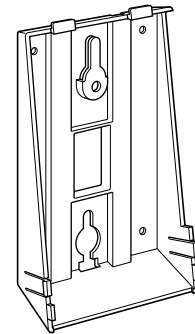
Base unit



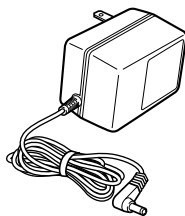
Telephone line cords (2)



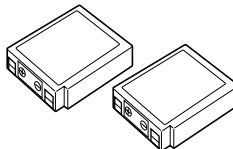
Screws (4)



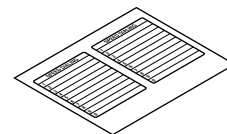
Wall bracket for base unit



AC power adaptor (AC-T37)



Rechargeable battery packs BP-T40 (2)



Directories (2)

Table of Contents

Before operating the phone

Setting up

- Identifying the parts **8**
- Placing the phone units **10**
 - Choosing the best location for the base unit **10**
 - Connecting the base unit **11**
 - Hanging the base unit on a wall **12**
- Preparing the battery packs **13**
 - Charging the battery packs **13**
 - Installing a charged battery pack **14**

Getting started

- Choosing tone or pulse dialing **16**
 - Setting the dial mode **16**
 - Using touch-tone services with pulse dialing systems **16**
- Turning the ringer on or off **17**
- Entering your area code **18**

Operating the phone

Making and receiving calls

- Making and receiving calls **19**
 - Making calls **19**
 - Receiving calls **19**
 - Redialing **20**
 - If interference occurs on the handset **20**
- Operating the phone during calls **21**
 - Putting a call on mute **21**
 - Exchanging the battery during a phone call **21**
 - Using “call waiting” service **22**

Speed dialing

- Speed dialing **23**
 - Storing phone numbers **23**
 - Making calls with speed dialing **25**

Using as a Caller ID telephone

- Caller ID service **26**
 - Using memory match function with Caller ID **27**
- Viewing the Caller ID list **28**
- Erasing data from the Caller ID list **30**
- Using the Caller ID list **31**
 - Calling back a number from the Caller ID list **31**
 - Storing a number into the speed dialing from the Caller ID list **31**
- Using “Caller ID with call waiting” service **32**

Calling the handset

- Paging the handset **33**

Other information

Handling the phone units

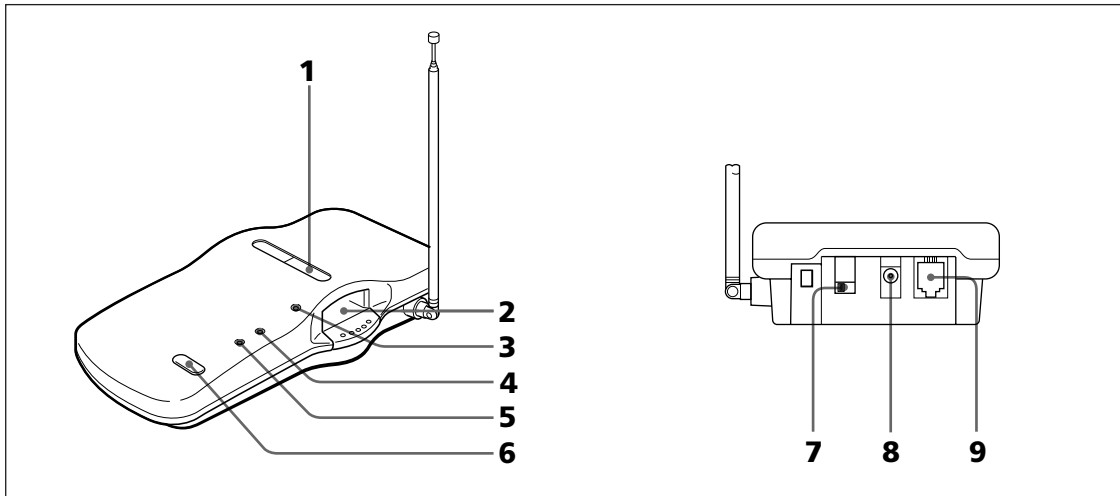
- Precautions **34**
 - On power source **34**
 - On maintenance **34**

General

- Troubleshooting **35**
- Specifications **37**

Before operating the phone

Identifying the parts



1 Window

Shows if the battery is in the charging compartment.

2 Charging compartment

Used for charging the supplied battery packs.

3 CHARGE lamp

Lights while the battery is being charged.

4 POWER lamp

Lights when power is supplied to the base unit.

5 LINE lamp

Lights when the telephone line is engaged.

6 PAGE button

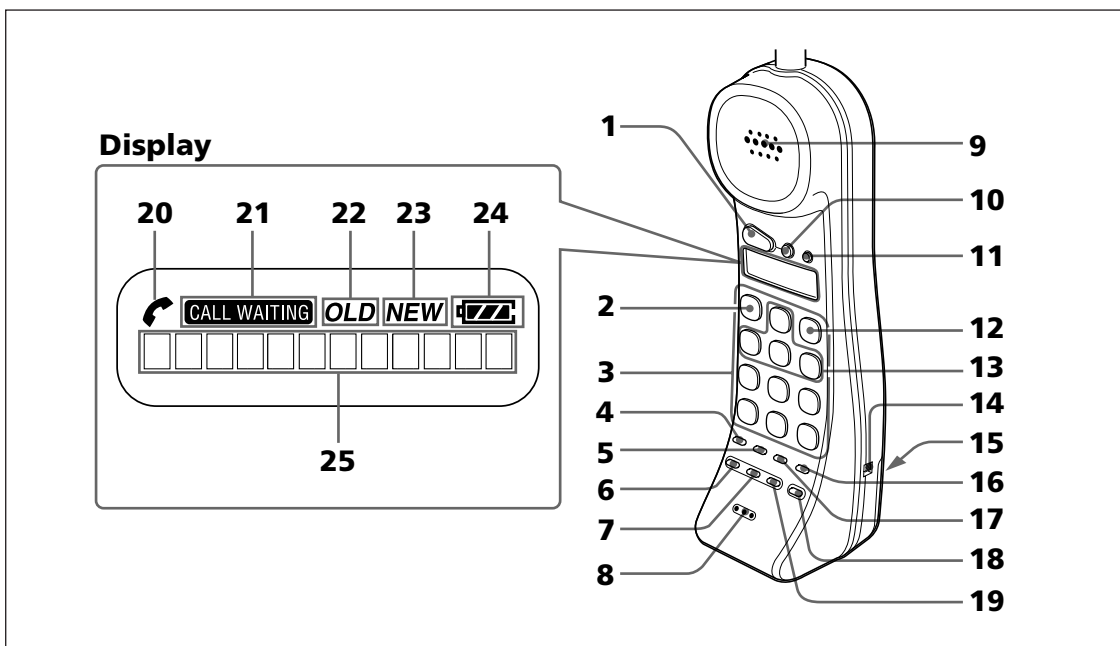
Allows you to call the handset.

7 DIAL MODE switch

Selects pulse or tone dialing.

8 DC IN 9V jack

9 TEL (telephone) LINE jack



-
- 1 TALK/DIAL button**
Lets you make or receive a call.
 - 2 NAME↔TEL button**
Alternates the caller's name and phone number on the display when the Caller ID service including caller name service is in use.
 - 3 Dialing keys**
 - 4 PAUSE button**
Inserts a pause in the dialing sequence.
 - 5 PGM (program) button**
Stores phone numbers in the speed dialing.
 - 6 SPEED DIAL button**
Accesses the handset's speed dialing numbers.
 - 7 REDIAL button**
Redials the last number called.
 - 8 Microphone**
 - 9 Speaker**
 - 10 OFF button**
Allows you to disconnect the call.
 - 11 CALLER ID button**
Allows you to use the Caller ID functions.
 - 12 TIME/DAY button**
Shows the time and day of a received call when the Caller ID service is in use. (This time/day information is sent by the Caller ID service.)
 - 13 Scroll keys**
Scrolls the information on the display.
 - 14 RING ON/BATT SAVE switch**
Set to RING ON to turn the ringer on.
Set to BATT SAVE to turn the ringer off and conserve battery power.

- 15 Battery compartment**
- 16 MUTE button**
Mutes your voice for privacy. You can hear the other party but the other party cannot hear you.
- 17 CHANNEL button**
Allows you to change channels if interference occurs.
- 18 BATT CHECK button**
Checks the remaining battery power.
- 19 FLASH/CALL WAITING button**
Switches to a second call if you have "call waiting" service, or lets you make a new call.

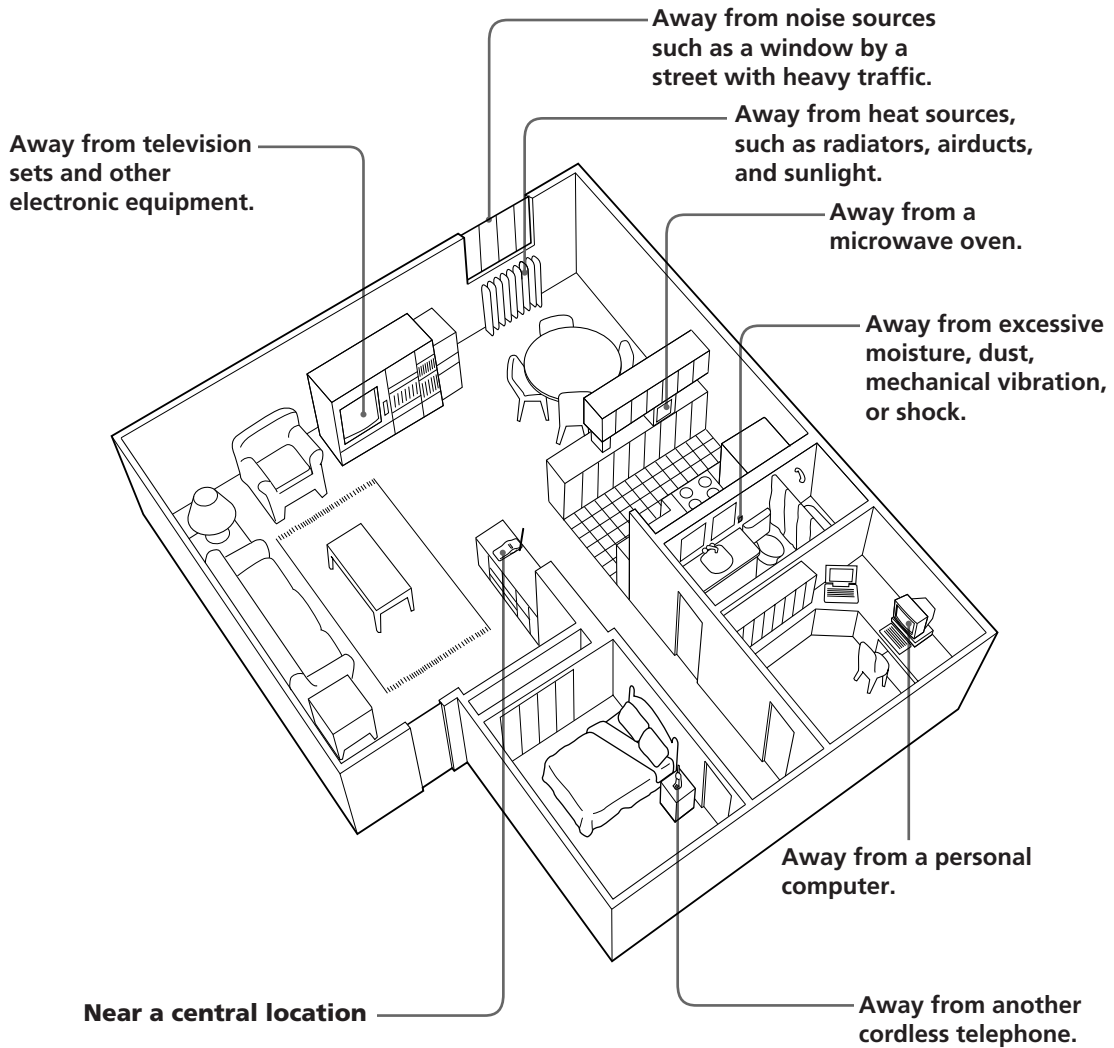
Display

- 20 Handset indicator**
Lights to indicate that the handset is ready for dialing or is engaged in conversation.
- 21 CALL WAITING indicator**
Lights when the Caller ID with call waiting service is in use.
- 22 OLD indicator**
Indicates the displayed caller's name (or phone number) in the Caller ID list is already checked.
- 23 NEW indicator**
Indicates the displayed caller's name (or phone number) in the Caller ID list is not yet checked.
- 24 Battery indicator**
Indicates the remaining battery power.
- 25 Message area**
Shows the caller's name or phone number, and other information.

Placing the phone units

Choosing the best location for the base unit

Where you place the base unit affects the reception quality of the handset. Therefore, refer to the following when finding a place for the base unit.

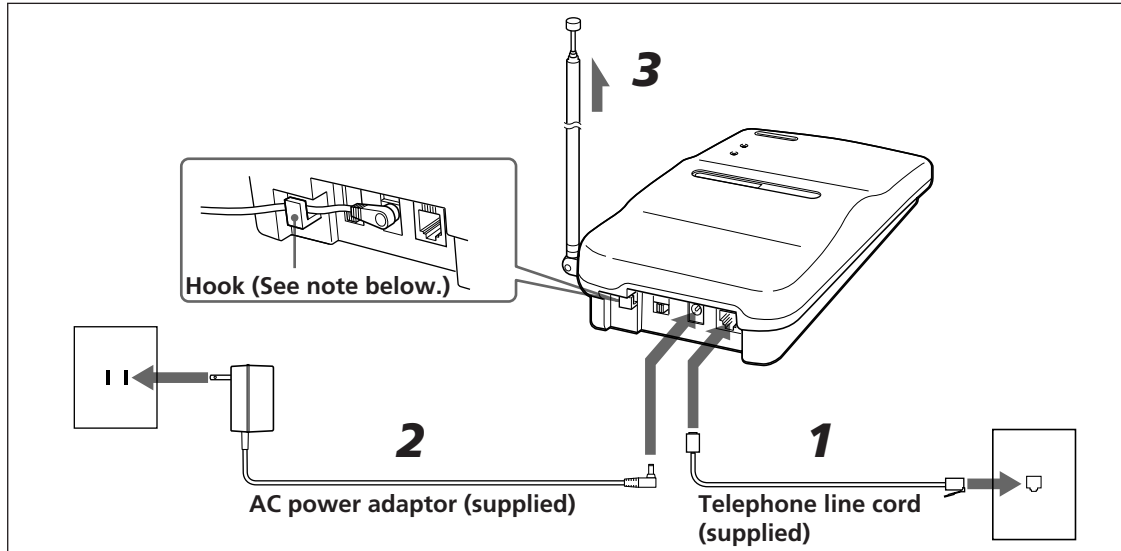


Caution

The cordless telephone operates at a frequency that may cause interference to nearby TVs and VCRs; the base unit should not be placed near or on top of a TV or VCR; and, if interference is experienced, moving the cordless telephone farther away from the TV or VCR will often reduce or eliminate the interference.

Connecting the base unit

Read the next page first if you want to hang the base unit on a wall.



!
Be sure to catch the AC power adaptor cord on the hook after you set the DIAL MODE switch. (See page 16.)

!
Connect the AC power adaptor to a continuous power supply; otherwise, the battery pack being charged will have a shorter life.

!
If your telephone outlet is not modular, contact your telephone service company for assistance.



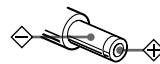
Modular

1 Plug one end of the long telephone line cord (supplied) into the TEL LINE jack, and the other end into a telephone outlet.

2 Connect one end of the AC power adaptor (supplied) to the DC IN 9V jack, and the other end to an AC outlet.

3 Fully extend the antenna.
Make sure it points toward the ceiling.

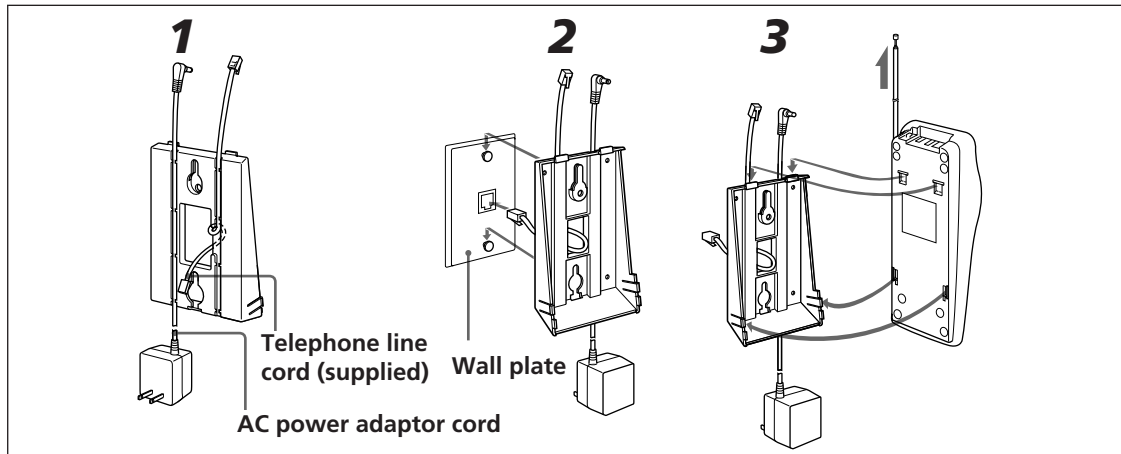
■ Note on the AC power adaptor —————
Use only the AC power adaptor supplied. Do not use any other AC power adaptor.



Polarity of the plug

→ Placing the phone units

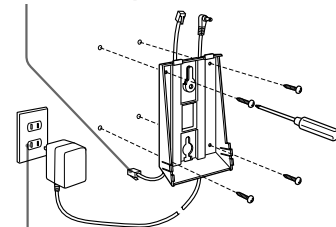
Hanging the base unit on a wall



!

To mount the wall bracket directly on the wall, use the supplied screws.

To the telephone outlet



AC outlet

!

If your telephone outlet is not modular, contact your telephone service company for assistance.



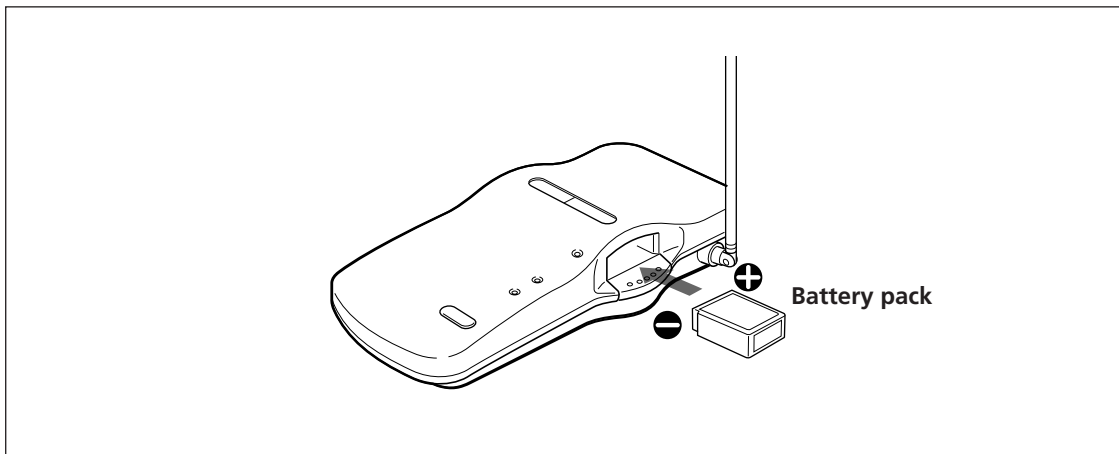
Modular

- 1 Press the AC power adaptor cord and the short telephone line cord into the wall bracket.**
- 2 Hook the wall bracket to the wall plate and plug the telephone line cord into the telephone outlet.**
- 3 Insert the tabs on the top of the wall bracket into the base unit and press the phone so that the lower tabs on the wall bracket go into the base unit. Then extend the antenna fully.**
- 4 Connect the AC power adaptor and the telephone line cord.**
For details, see the "Connecting the base unit" section (page 11).

Preparing the battery packs

Charging the battery packs

The two supplied battery packs must be charged before you can use them. One should be inserted into the handset to operate it. The other may remain in the base unit to allow for a continuous supply of fully charged battery packs. Also, should any power interruption occur, the battery in the base unit will provide backup power during the interruption.



!

If a battery pack is brand new or completely discharged, it may take 10 minutes or more before the CHARGE lamp lights.

1 Insert one of the supplied battery packs completely into the charging compartment.

The CHARGE lamp on the base unit lights.

2 Charge the battery pack for about 10 hours.

When charging is completed, the CHARGE lamp goes off.

■ Note

Make sure that the base unit is connected to a continuous power supply.

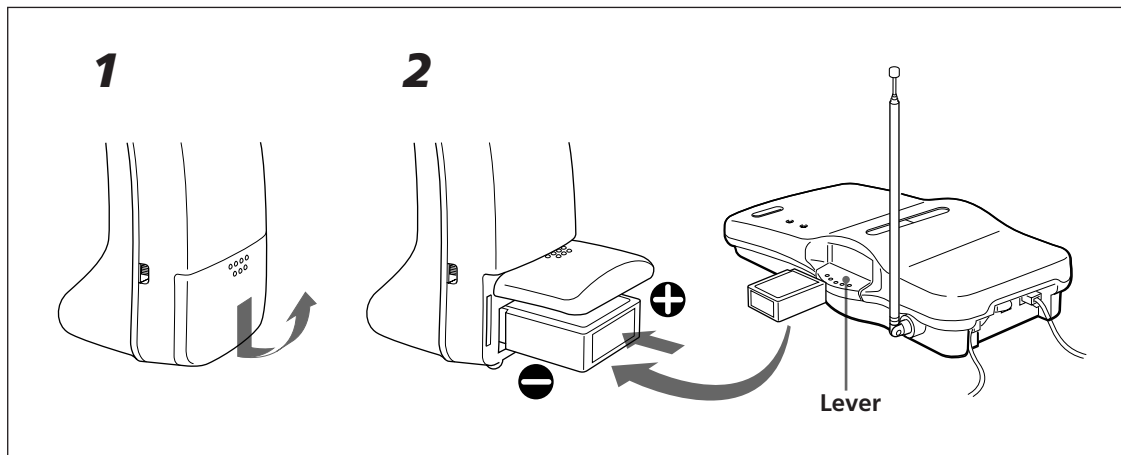
If the base unit's power supply is interrupted (for example, if power is cut off every night), then the battery will provide backup power, and will be discharged. Frequent charging and discharging will shorten the battery's life.

If the base unit is not connected to a continuous power supply, the battery charged in the base unit will be effective for a shorter period of time than a fully charged battery pack when installed in the handset.

→ Preparing the battery packs

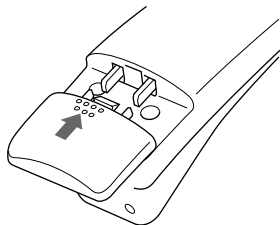
Installing a charged battery pack

After you have fully charged a battery pack in the base unit, install it in the handset as follows.



!

If the lid comes off, you can replace it easily by snapping it into place.



!

Insert the second, uncharged battery pack into the charging compartment for charging. Doing so will enable you to have a continuous supply of charged battery packs.

After charging, leave the battery pack in the base unit until its use.

1 Slide open the battery compartment lid.

2 Remove the charged battery pack from the base unit and insert it into the handset's battery compartment.

Press the lever on the base unit's charging compartment to release the battery pack.

3 Replace the battery compartment lid.

■ Notes on charging

- The battery pack supplied uses a unique lead acid battery which works best when recharged often. Unlike nickel-cadmium batteries, you do not need to wait until the battery becomes weak to recharge.
- Avoid leaving the handset without charging the battery for an extended period of time so that the battery runs down completely. This can shorten the battery's life. If this happens, recharge the battery. You may need to charge the battery several times before it is recharged to its full capacity.
- When charging a battery pack which is completely discharged, the CHARGE lamp may not light for a while (10 minutes or more). There is nothing wrong with your telephone. Continue charging.



The battery packs will gradually discharge over a long period of time even if not in use.



When not using the handset for an extended period of time, take the battery out of the handset and store it after charging for over 10 hours.

■ **Battery duration**

A fully charged battery pack in the handset will last approximately:

- 10 hours in continuous talk mode
- 30 days in RING ON mode
- 2 months in BATT SAVE mode

■ **To determine the remaining battery power**

Press the BATT CHECK button on the handset. The battery indicator will give you the following information:

| Battery indicator | Amount of battery power |
|-------------------|--|
| | Full power. |
| | Some power. |
| | Little power (Exchange the battery immediately). |
| | No power (Handset cannot operate any more without charging the battery). |

■ **If the battery becomes weak during a phone call**

The handset will beep every three seconds (battery alarm). "BATTERY LOW" and "PRESS MUTE" appear alternately on the display. Within one minute, you must exchange the battery pack, otherwise the call will be disconnected.

To exchange the battery during a phone call, see the "Exchanging the battery during a phone call" section (page 21).



If a power interruption lasts for more than several days, or when unplugging the base unit from the AC outlet, remove the battery pack from the base unit and store it away.

■ **In case of a power interruption**

The battery in the base unit, if fully charged, will provide backup power to the base unit for approximately:

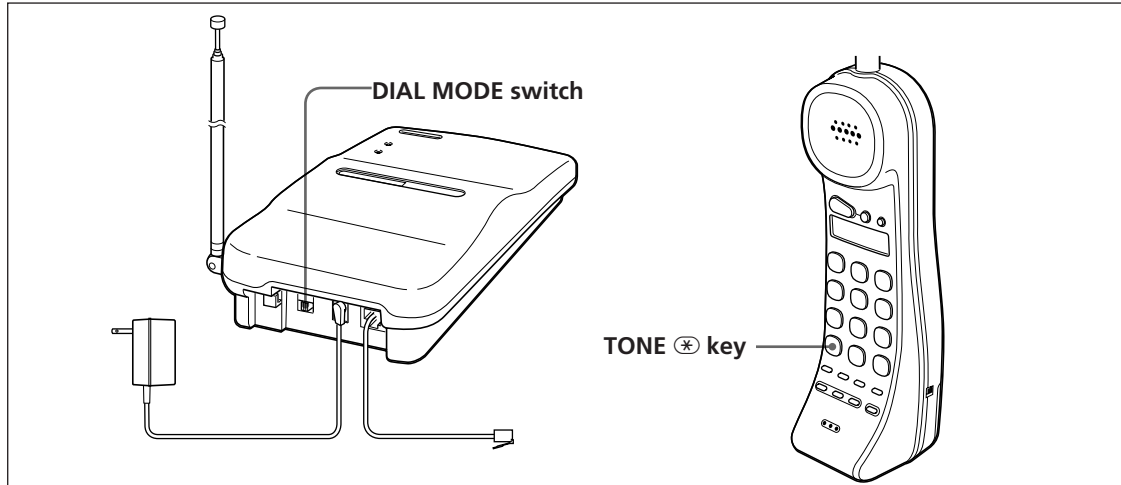
- 4 to 6 hours to remain in standby mode
- 2 to 3 hours to remain in the continuous talk mode
- 24 hours to maintain the data of the Caller ID list.

■ **When to replace the battery pack**

- The battery can be recharged many, many times. However, if the battery lasts only for a few minutes even after 10 hours of charging, it needs replacement.
- To purchase a replacement battery, please visit your local Sony authorized dealer or service centre.
Be sure to use only **Sony BP-T40** battery.

Choosing tone or pulse dialing

For the telephone to work correctly, you must set it to the type of your dialing system: tone or pulse dialing.



Setting the dial mode

Set the **DIAL MODE switch** to:

- T (tone) if your dialing system is tone.
- P (pulse) if your dialing system is pulse.

!

Make a trial call before catching the AC power adaptor cord on the hook as described on page 11.

■ If you are not sure

- 1 Make a trial call with the **DIAL MODE switch** set to **T**.
- 2 If the call connects, leave the switch at **T**. Otherwise, set the switch to **P**.

Using touch-tone services with pulse dialing systems

Some services require you to use touch-tone. This is not a problem if your phone already uses tone dialing. If your phone uses pulse dialing, however, you need to follow the steps below to use these services.

For details on making calls, see the “Making calls” section (page 19).

1 Dial the service’s number.

2 When connected to the service, press TONE *.

3 Press the dialing keys as required.

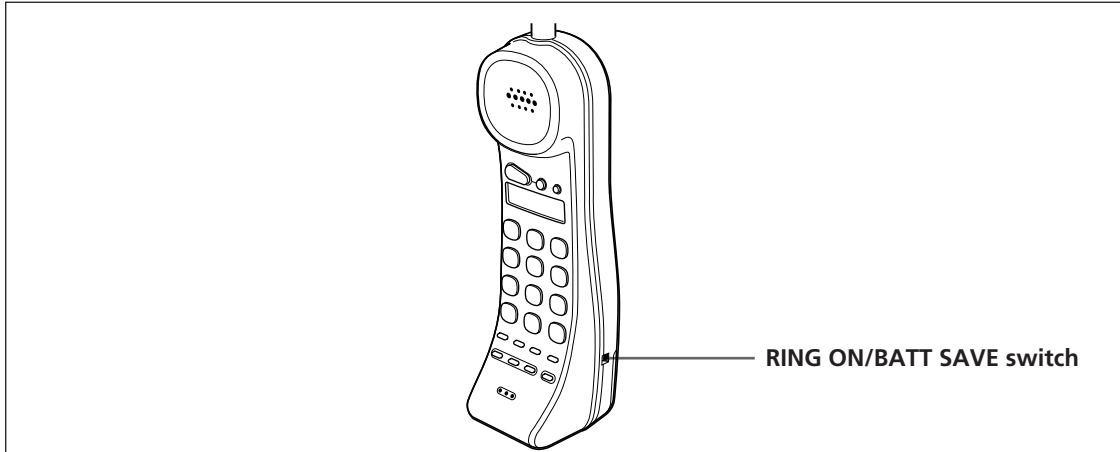
!

You only need to press TONE * once to turn dialing to tone; this will remain in effect until the call is disconnected.

Turning the ringer on or off

The RING ON/BATT SAVE switch on the handset turns the ringer on or off.

If you do not want to be disturbed by telephone calls, you can turn the switch off.



Move the RING ON/BATT SAVE switch to:

- RING ON to turn the ringer on.

or

- BATT SAVE to turn the ringer off to save battery power.

This is useful if you use the handset with another telephone connected to the same line and you can hear the other telephone ring.

In this setting, the handset will not ring, but you can still make or receive calls by pressing TALK/DIAL.

!

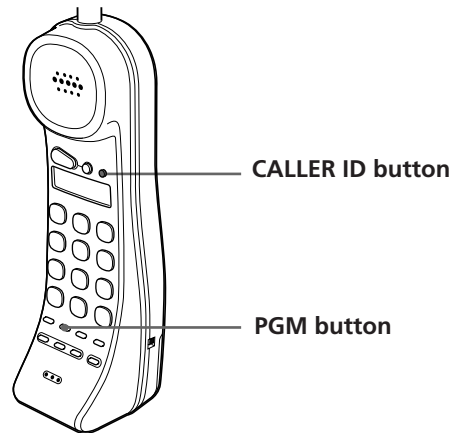
In the RING ON mode the handset consumes battery power even when you are not talking on the handset.

!

In the BATT SAVE mode a caller's name or phone number will not appear on the display (see page 26.)

Entering your area code

When you use this phone first, or you move to an area of the country that has a different area code, you must enter your area code.



1 Insert the battery pack

For details, see the "Installing a charged battery pack" section (page 14).

"NO AREA CODE" appears on the display.

2 Press PGM.

"<<PROGRAM>>" appears on the display.

3 Press CALLER ID.

"AREA CODE???" appears on the display, and you hear a confirmation beep.

4 Enter three digits of your area code using the dial keys.

5 Press PGM.

You hear a long confirmation beep.

■ To check the area code

1 Press PGM.

2 Press CALLER ID.

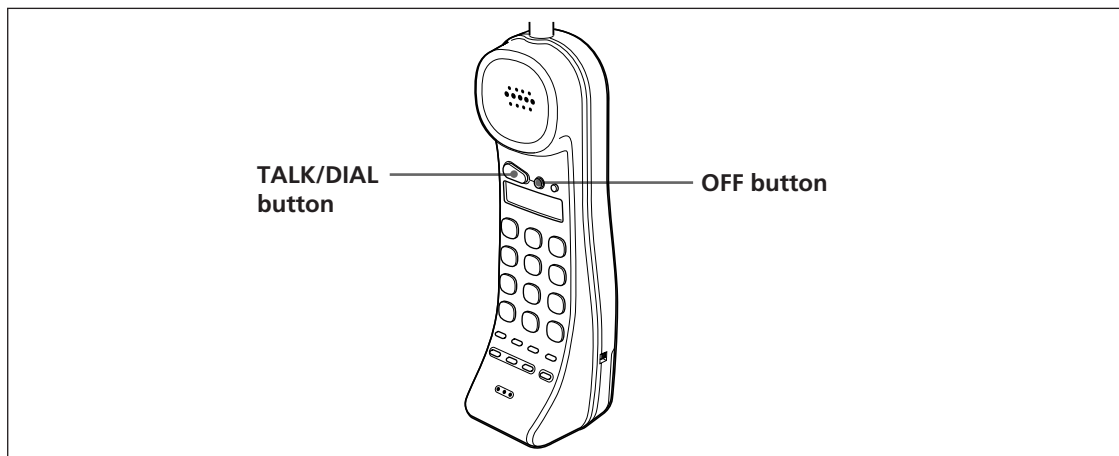
The area code appears on the display, and you hear a confirmation beep.

3 Press PGM to finish.

■ Notes on the area code

- When entering the area code, do not let more than 20 seconds elapse between any two steps of the above procedure.
- Be sure to enter the area code correctly; otherwise the following functions using the Caller ID service cannot be used.
 - "Using memory match function with Caller ID" (see page 27).
 - "Calling back a number from the Caller ID list" (see page 31).
 - "Storing a number into the speed dialing from the Caller ID list" (see page 31).

Making and receiving calls



Making calls

!

If reception is poor when you press TALK/DIAL, you will hear five short error beeps ("OUT OF RANGE" will also appear on the display). In this case, move closer to the base unit to improve reception.

!

If reception becomes poor during conversation, you will hear a beep (the out-of-range alarm) every second. If this happens, move closer to the base unit; otherwise, the call will be disconnected after 15 seconds. Note, however, that you may not hear beeps if it is noisy on the handset.

- 1 Press TALK/DIAL.**
"CONNECTING" flashes on the display, and then you hear a dial tone.
The talk time appears on the display.
- 2 Dial the phone number.**
- 3 When you finish talking, press OFF.**
The talk time disappears from the display.

Receiving calls

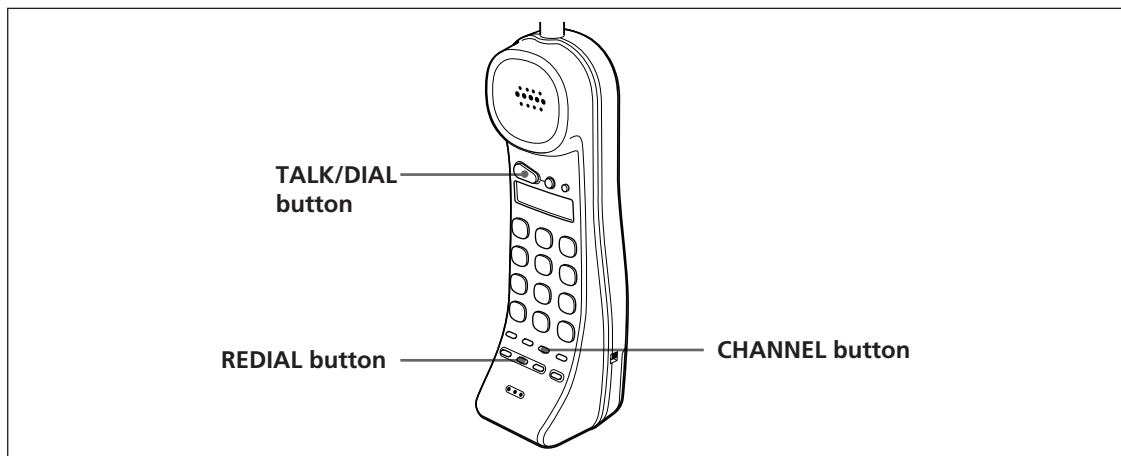
!

The handset will not ring on an incoming call ("**RINGING**" will not appear on the display, either) if the RING ON/BATT SAVE switch is set to BATT SAVE. However, you can receive calls by pressing TALK/DIAL.

Receiving calls on the handset is easy: just press TALK/DIAL.

- 1 When you hear the phone ring (at the same time, "**RINGING**" appears on the display), press TALK/DIAL.**
The talk time appears on the display.
- 2 When you finish talking, press OFF.**
The talk time disappears from the display.

→ Making and receiving calls



Redialing

You can redial the last number called with just one touch of the REDIAL button.

1 Press TALK/DIAL.
"CONNECTING" flashes on the display, and then you hear a dial tone.
The talk time appears on the display.

2 Press REDIAL.
The last sequence of numbers dialed will be automatically redialed.

!

The number must not be longer than 32 digits (the tone and pause digits are each counted as one digit); otherwise, you will hear five short error beeps and the call will not be connected.

■ **To erase the last phone number dialed** —————
While the handset is not in use, press REDIAL twice.
The number is erased from memory, and you will hear a long confirmation beep.

If interference occurs on the handset

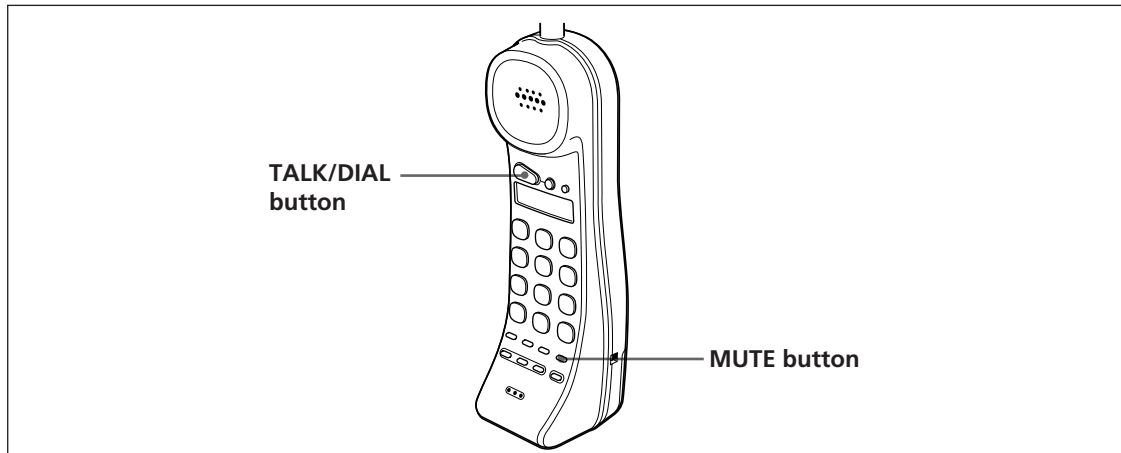
When you press TALK/DIAL, the handset automatically searches for the channel with the best reception. However, if you notice interference **during a conversation**, move closer to the base unit. If interference persists, you can switch to another channel to improve the sound quality of your telephone conversation.

!

If you hear five short beeps when you press CHANNEL, move closer to the base unit.

During a conversation, press CHANNEL.
The phone will select a new channel.

Operating the phone during calls



Putting a call on mute

The MUTE button allows you to temporarily suspend a phone conversation without disconnecting the call. When a call is on mute, you can hear the caller but the caller cannot hear you.

Press MUTE.

"==MUTE==" flashes on the display.

■ To resume the conversation

Press MUTE again (or TALK/DIAL).

Exchanging the battery during a phone call

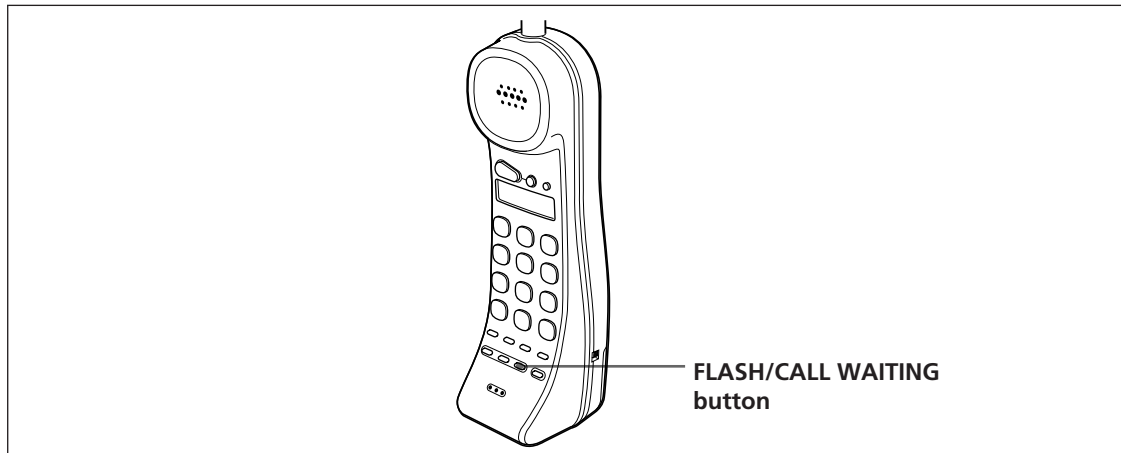
If the battery becomes weak during a phone call, the handset will beep every three seconds (battery alarm). "BATTERY LOW" and "PRESS MUTE" appear alternately on the display. Within one minute, you must exchange the battery pack to continue the conversation, otherwise the call will be disconnected.

!

Be sure to proceed steps 1 to 3 within one minute.

- 1 Press MUTE to put the call on mute.**
"CHANGE BATT." appears on the display.
- 2 Exchange the battery in the handset with a fully charged one in the base unit.**
The call remains connected even though the display blanks when exchanging the batteries.
- 3 Press TALK/DIAL to resume the conversation.**

→ Operating the phone during calls



Using "call waiting" service

If you have subscribed to "call waiting" service, you can switch to a new call during conversation.

!

If you press FLASH/CALL WAITING when there is no new incoming call, the call will be disconnected.

1 When a new call comes in while you are talking, press FLASH/CALL WAITING.

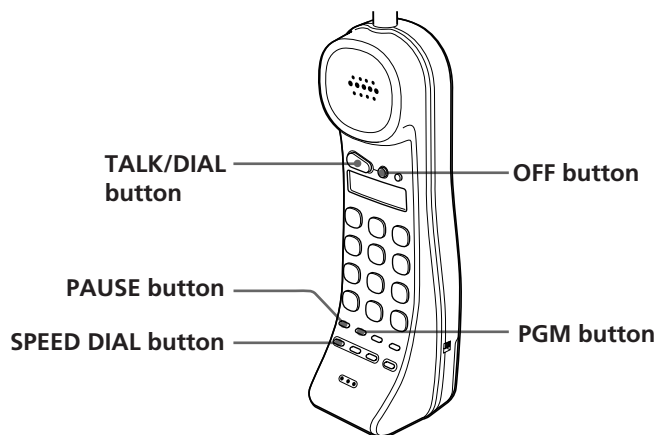
The current caller is put on hold and you can answer the new call.

2 When you want to switch back to the first caller, press FLASH/CALL WAITING again.

Pressing FLASH/CALL WAITING lets you switch back and forth between the two calls.

Speed dialing

You can store the numbers you frequently call into memory so that you can dial a number with two buttons.



Storing phone numbers

!

While storing a number, you cannot receive calls.

1 Press PGM.
“<<PROGRAM>>” appears on the display.

2 Press SPEED DIAL.
“ENTER 0~9” appears on the display.

3 Press one of the dialing keys (0 to 9).
You hear a confirmation beep.

4 Dial the phone number you wish to store.
If you enter a wrong number, press OFF and start again from step 1.

5 Press PGM.
You hear a long confirmation beep, and the number is stored.

!

Do not enter a phone number that exceeds 16 digits (the tone and pause digits are each counted as one digit); otherwise, you will hear five short error beeps and you must start over again.

■ **Note on storing numbers** —————
Do not let more than 20 seconds elapse between any two steps of the storing procedure.

■ **To change a stored number** —————
Program a new number using the procedure above. The old number will be erased automatically.

→ Speed dialing

!

The phone number with more than 10 digits cannot be shown on the display at a time. The first 10 digits are shown for about 5 seconds, then the remaining digits appear on the display.

■ If you use a Private Branch Exchange (PBX)——

You need to dial a digit (such as 9) to access an outside line before you dial a phone number.

To store the phone number:

- 1 Enter the outside line access digit.
- 2 Press PAUSE to enter a pause (to allow the phone time to access the outside line.)
- 3 Enter the phone number you want to store.

■ To check and dial the phone number stored in the speed dialing——

You can dial a stored phone number after checking it on the display.

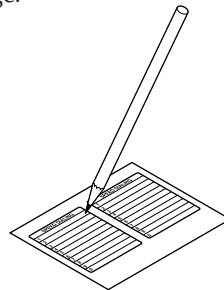
To check and dial a stored phone number:

- 1 Press SPEED DIAL.
“ENTER 0~9” appears on the display.
- 2 Press the desired speed dialing number (0 to 9).
The phone number stored in the speed dialing number appears on the display.
- 3 Press TALK/DIAL while the phone number is shown on the display.
The phone automatically dials the number displayed.

■ To keep a directory——

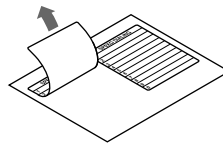
Use the directories supplied. Following is an example of directory usage.

1



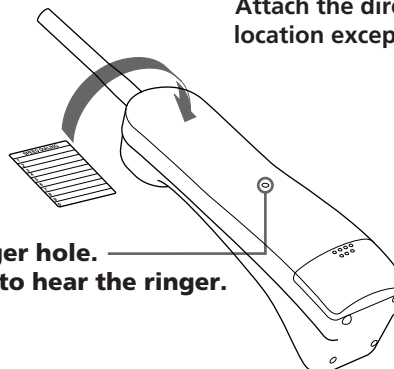
Write down the names of persons or places whose numbers you have stored in the buttons.

2



Peel off the directory.

3



Attach the directory to a desired location except on the ringer hole.

Be sure not to cover the ringer hole.
If you do, it will be difficult to hear the ringer.

Making calls with speed dialing

Once you have stored numbers in the speed dialing buttons, you can make a call with the touch of two buttons.

1 Press TALK/DIAL.

“CONNECTING” flashes on the display, and then you hear a dial tone.

The talk time appears on the display.

2 Press SPEED DIAL.

“ENTER 0~9” appears on the display.

3 Press one of the speed dialing keys (0 to 9).

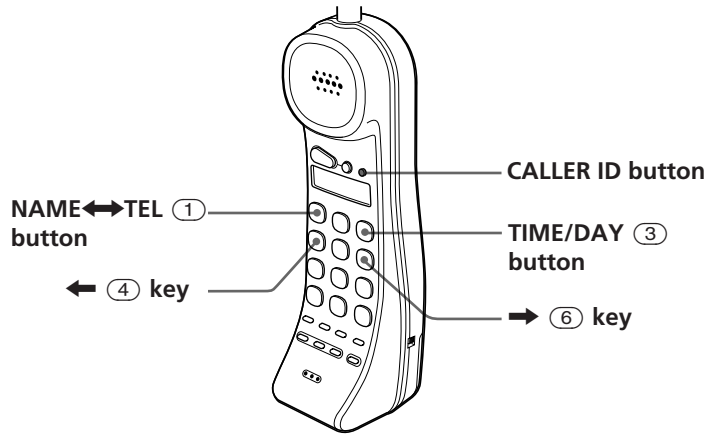
The phone number stored in the speed dialing will be dialed.

!

If you press a speed dialing button that does not have a phone number stored in it, you will hear five short error beeps.

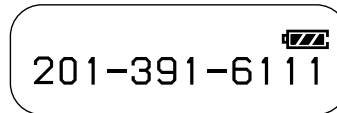
Caller ID service

Caller ID allows the caller's phone number to be shown on the display before you answer the call. In order to use this feature, you must first subscribe to Caller ID service with your telephone company. The name of this service may vary depending on your telephone company. Before using this feature, please make sure you have properly entered your area code as explained on page 18.



■ When you receive a call

The phone number appears on the display.



You received a call from the number 201-391-6111.

If your Caller ID service includes caller name service, the caller's name appears on the display.



You received a call from John Smith.

To alternate between the caller's name and phone number indication, press NAME ↔ TEL (1).



If the RING ON/BATT SAVE switch of the handset is set to BATT SAVE (see page 17), a caller's name or phone number will not appear on the display. To show it on the display, press CALLER ID when receiving a call.



During a power interruption, this service will not be offered.

Important notes

The caller's name or phone number will not be displayed in the following cases:

- The call is made through a telephone company which does not offer Caller ID service (including international calls). In this case, "OUT OF AREA" will be displayed.
- If the call was "blocked". For privacy reasons, many states allow callers the option to prevent his or her telephone data from being displayed on the other party's Caller ID display. If you receive a call which was "blocked" in this way, "PRIVATE" will be shown on the display.
- If the call is from an office which uses multiple lines, the phone number displayed may not match the number you use to call the extension.

■ If the entire name of a caller is not shown on the display

The caller's name will be followed by "→" on the display. This means that there are some letters not shown on the display.



By pressing → (6), you can see the hidden part.



To return to the previous indication, press ← (4).

Using memory match function with Caller ID

This feature allows you to instantly identify calls from people who you call often. If you receive a call from a phone number stored in one of the speed dialing buttons (see page 23), the ringer sound will change to its tone.

!

The memory match function will not work if the call is "blocked" or made through a telephone company which does not offer Caller ID service.

■ Before using the memory match function

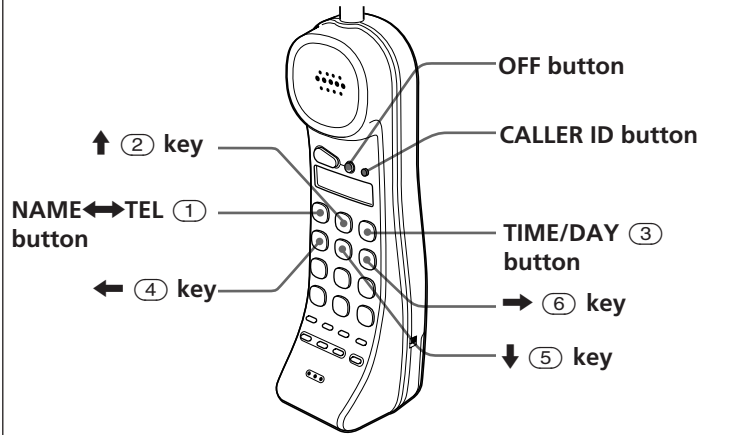
Store phone numbers in the speed dialing buttons and write down the names with the speed dialing numbers you have stored on the directory (see pages 23 and 24).

■ When you receive a call from a number stored in memory

The ringer sound will change to its tone from the second ring. This lets you know without looking at the display that the call is from someone who you call often.

Viewing the Caller ID list

This phone automatically stores the data of the last 20 calls received. It keeps track of all calls received; even if they were not answered.

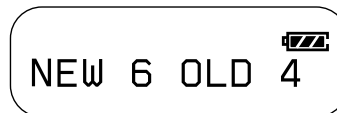


!
"OUT OF AREA" or "PRIVATE" data is also counted as one call.

!
Even if the power is interrupted, the data of the Caller ID list is backed up by the battery in the base unit. If the battery is fully charged, the data of the Caller ID list will be maintained for about 24 hours.

1 Press CALLER ID to check the number of calls in the Caller ID list.

The display shows the number of "NEW" and "OLD" calls in the Caller ID list.



2 To view the Caller ID list

Press ↓ (5). The display shows the data of the newest caller.

To display the older data

Press ↓ (5). If you press ↓ (5) repeatedly, and view all the data, "END OF LIST" will appear on the display.

To display the newer data

Press ↑ (2). If you press ↑ (2) repeatedly, and view all the data, "TOP OF LIST" will appear on the display.

To alternate between the caller's name and phone number indication

Press NAME<->TEL (1).

3 Press OFF to finish.

■ Note on the meaning of "NEW" and "OLD" calls

When you receive a call with Caller ID data, it will be added to the list as a "NEW" call.

Only after you view all the "NEW" calls and press OFF in step 3 above, they will be shown as "OLD" calls.

■ Note on viewing the Caller ID list

Do not let more than 20 seconds elapse between any two steps of the viewing procedure.

■ **If the entire name of a caller is not shown on the display**

The caller's name will be followed by "→" on the display. This means that there are some letters not shown on the display. To see the hidden part of the name, see page 27.

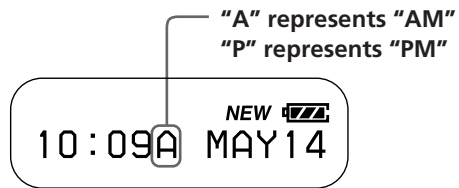
■ **To check the time and day when the call was made**

Press TIME/DAY (3).

While you keep pressing the button, the display shows the time and day.

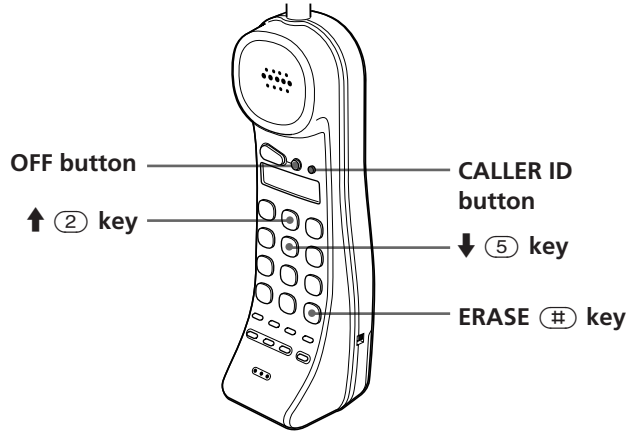


The time and day information is received from your telephone company. If the call came from a different time zone, it will still show the time in your area. There is no built-in clock.



Erasing data from the Caller ID list

The phone maintains data of the last 20 calls in memory. If a new call comes in after these 20 calls, the oldest data will automatically be erased and the new call will be stored.

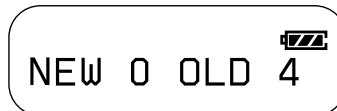


■ To erase one stored Caller ID data at a time

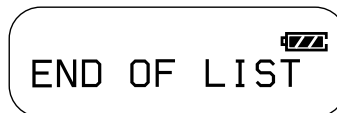
- 1 Press **CALLER ID**.
The display shows the number of "NEW" and "OLD" calls in the Caller ID list.
- 2 Press **↓ (5) (or ↑ (2))** repeatedly to display the Caller ID data (either name or phone number) you want to erase.
- 3 Press **ERASE (#)**.
You hear a long confirmation beep and the data is erased.
- 4 Press **OFF** to finish.

■ To erase the entire list at once

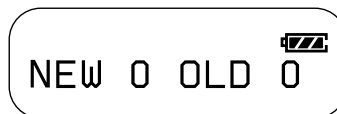
- 1 Press **CALLER ID**.
The display shows the number of "NEW" and "OLD" calls in the Caller ID list.
If there is no "NEW" calls, go to the next step.



If there are "NEW" calls, press **↓ (5)** repeatedly until "END OF LIST" appears on the display, then go to the next step.



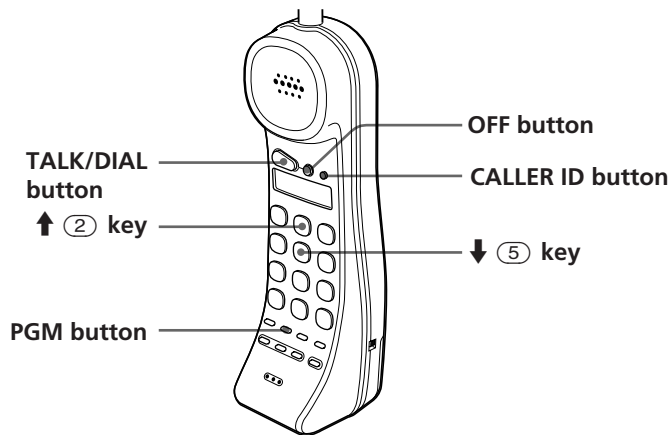
- 2 Press **ERASE (#)**.
You hear a long confirmation beep and the entire list is erased.



If you try to erase the entire list when there remains any new calls, you hear five short error beeps and you cannot erase the list.

Using the Caller ID list

You can easily call back a number from the Caller ID list by pressing TALK/DIAL. You can also store a number from the Caller ID list into one of the speed dialing buttons.



Calling back a number from the Caller ID list

- 1 Press CALLER ID.**
The display shows the number of “NEW” and “OLD” calls in the Caller ID list.
- 2 Press ↓ 5 (or ↑ 2) repeatedly to select the Caller ID data (either name or phone number) you want to dial.**
- 3 Press TALK/DIAL.**
The phone automatically dials the number displayed.

Storing a number into the speed dialing from the Caller ID list

- 1 Press CALLER ID.**
The display shows the number of “NEW” and “OLD” calls in the Caller ID list.
- 2 Press ↓ 5 (or ↑ 2) repeatedly to select the Caller ID data (either name or phone number) you want to store.**
- 3 Press PGM.**
“ENTER 0~9” appears on the display.
- 4 Press one of the dialing keys (0 to 9).**
You hear a long confirmation beep, and the phone number is stored.
- 5 Press OFF to finish.**

!
If the selected Caller ID is “PRIVATE” or “OUT OF AREA” data, there is no phone number stored. In this case, you will hear five short error beeps.

!
When the number has an area code, the number “1” will be added before the area code automatically.

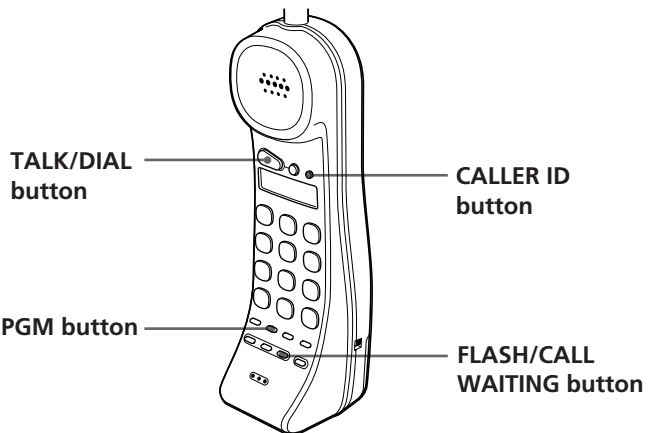
■ Note on storing numbers

Do not let more than 20 seconds elapse between any two steps of the storing procedure.

Using "Caller ID with call waiting" service

In order to use the "Caller ID with call waiting" service, you need to subscribe to a telephone company which offers Caller ID service combined with "call waiting" service.

When a new call comes in, the name or the phone number of the new caller appears on the display.



!

During a power interruption, this service will not be offered.

!

If you want to dial when the CALL WAITING indicator lights on the display, press TALK/DIAL or CALLER ID and then dial the number.

!

If FLASH/CALL WAITING is pressed when there is no new incoming call, the call will be disconnected.

Before you use this feature, make sure that you have subscribed to both Caller ID service and "call waiting" service with your telephone company. Also, check to see if the telephone company offers Caller ID service combined with "call waiting" service.

When a new call comes in while you are talking, check the display. The CALL WAITING indicator lights and the new caller's name (or phone number) appears on the display and remains for about 20 seconds.

1 When you want to switch to a new call, press FLASH/CALL WAITING.

The current caller is put on hold and you can answer the new call.

2 When you want to switch back to the first caller, press FLASH/CALL WAITING again.

Pressing FLASH/CALL WAITING lets you switch between the two calls.

■ If you have not subscribed to "Caller ID with call waiting" service

When you do not use "Caller ID with call waiting" service, proceed as follows to set CIDCW (Caller ID with Call Waiting) OFF. If CIDCW is set ON, your phone may happen to be muted during conversation — this results from a characteristic of this service itself.

1 Press PGM.

2 Press FLASH/CALL WAITING.

"CIDCW IS OFF" appears on the display.

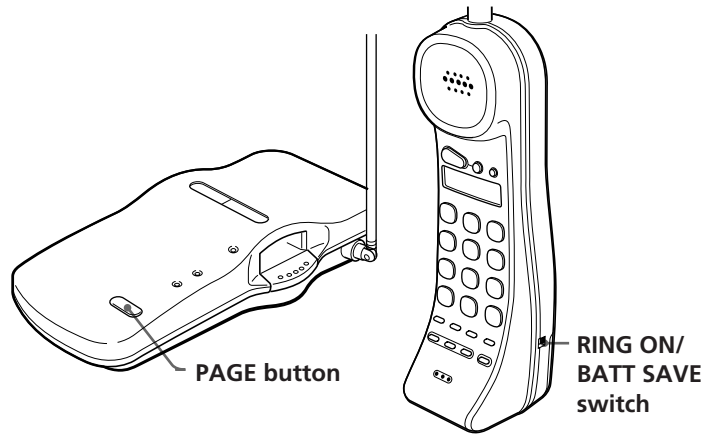
3 Press PGM again.

You hear a long confirmation beep.

When you subscribe to this service at a later time, set the phone ON for the service by following the same steps ("CIDCW IS ON" appears on the display).

Paging the handset

You can page someone near the handset from the base unit. The RING ON/BATT SAVE switch of the handset should be set to RING ON.



!

You cannot page the handset if the handset is engaged in conversation.

Press PAGE on the base unit.

The handset rings, and “**PAGING**” appears on the display. When you keep pressing PAGE, the handset rings continuously.

Precautions

On power source

- Before initial use, insert the battery pack into the base unit and charge it for 10 hours.
- Operate the base unit only on 9V DC. Use the AC power adaptor supplied. Do not use any other AC power adaptors as they may cause malfunction.
- Connect the base unit into an AC outlet which has a continuous power supply. Avoid outlets where power may be cut off.
- Store the battery pack at a temperature between 5°C (41°F) and 35°C (95°F) for best performance.

On maintenance

■ To clean the cabinets

Clean the cabinets with a soft cloth slightly moistened with water or a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine as they may damage the finish of the cabinet.

■ To clean the battery terminals

If the terminals (metal parts on the battery pack) are soiled, the battery life will become shorter. When this occurs, repeatedly attach and remove the battery from the battery compartment. This will improve the contact of the battery pack and the battery compartment of the handset or the base unit. Also, wipe the terminals with a soft cloth or paper.

Troubleshooting

| Problem | Cause/Solution |
|--|--|
| Making a call | |
| You hear five short error beeps and see "OUT OF RANGE" on the display when pressing TALK/DIAL. | <ul style="list-style-type: none">• Make sure the base unit is connected to an AC outlet.• Extend the antenna of the base unit vertically.• Move the handset closer to the base unit.• Place the base unit away from noise sources (page 10). |
| You hear no dial tone. | <ul style="list-style-type: none">• Make sure the telephone line cord is securely connected to the telephone outlet.• The battery may be weak or completely discharged. Charge the battery for more than 10 hours (page 13). |
| The phone does not connect at all, even though the numbers you dial are correct. | <ul style="list-style-type: none">• Make sure the dial mode setting is correct (page 16). |
| The phone does not redial correctly. | <ul style="list-style-type: none">• Make sure the number you last dialed (including the tone and pause digits, if used) is not longer than 32 digits.• Make sure the last dialed number is really the one you want to dial. |
| Talking on the handset | |
| You hear interference during conversation. | <ul style="list-style-type: none">• Move the handset closer to the base unit.• Press CHANNEL on the handset for a channel that gives better reception.• Place the base unit away from noise sources (page 10). |
| You hear a beep every second during conversation. | <ul style="list-style-type: none">• It is an out-of-range alarm. Move the handset closer to the base unit within 15 seconds (page 19). |
| You hear a beep every three seconds and see "BATTERY LOW" on the display. | <ul style="list-style-type: none">• The battery is weak. Replace it with a fully charged battery (page 21) and charge the battery for more than 10 hours (page 13). |
| Receiving calls | |
| The handset does not ring. | <ul style="list-style-type: none">• Move the RING ON/BATT SAVE switch to RING ON.• The battery may be weak. Charge the battery for more than 10 hours (page 13).• Extend the antenna of the base unit vertically.• Move the handset closer to the base unit.• Place the base unit away from noise sources (page 10).• If you are storing or checking a phone number stored in the speed dialing, you cannot receive any calls. This is not a malfunction. |

(to be continued)

→ Troubleshooting

(continued)

Storing phone numbers

You hear five short error beeps and cannot store a memory dialing number.

- Make sure you follow the procedure in storing the number correctly (page 23).
- Make sure the number (including the tone and pause digits, if used) is not longer than 16 digits.

Operating Caller ID

The caller's name or phone number does not appear on the display.

- Make sure you subscribe to Caller ID service or Caller name service with your telephone company.
- Caller ID service may not work when the phone is connected to a Private Branch Exchange (PBX).
- The call is made through company which does not offer Caller ID service. "OUT OF AREA" appears on the display (page 26).
- You received a call which was "blocked". "PRIVATE" appears on the display (page 26).
- During a power interruption, Caller ID service will not be offered (page 26).

"RECEIVE ERR." appears on the display.

- Move the handset closer to the base unit.
- Extend the antenna of the base unit vertically.
- Place the base unit away from noise sources (page 10).

The caller's name or phone number does not appear on the display during call waiting.

- Make sure you subscribe to Caller ID service and also "call waiting" service with a telephone company which offers Caller ID service combined with "call waiting" service (page 32).
- Make sure the CIDCW function is ON (page 32).
- Make sure nobody is talking on another phone on the same telephone line.
- During a power interruption, Caller ID with call waiting service will not be offered (page 32).

You cannot dial the number from the Call ID list.

- Make sure you enter your area code correctly (page 18).
- This function may not work when the phone is connected to a Private Branch Exchange (PBX).

Caller ID memory has been erased.

- If the AC power adaptor is disconnected, the battery in the base unit will back up the Caller ID memory (for about 24 hours with the battery fully charged).

The memory match function does not work.

- If the call is from an office which uses multiple lines, the phone number may not match the number you put in memory.
- Make sure you enter your area code correctly (page 18).

You cannot store the Caller ID data into the speed dialing.

- Make sure you enter your area code correctly (page 18).

Paging the handset

The handset does not ring when calling from the base unit.

- Make sure the RING ON/BATT SAVE switch to RING ON.
- The battery may be weak. Charge the battery for more than 10 hours (page 13).
- Extend the antenna of the base unit vertically.
- Place the base unit away from noise sources (page 10).

Specifications

General

| | |
|----------------------|---|
| Frequency control | Crystal-controlled PLL |
| Operation mode | FM, duplex |
| Operation channel | 25 channels |
| Supplied accessories | AC power adaptor AC-T37 (1) Telephone line cords (2) Rechargeable battery pack BP-T40 (2) Wall bracket and screws (1 set) Directories (2) Operating instructions (1) |
| Handset | |
| Power source | Rechargeable battery pack BP-T40 |
| Battery life | Standby: Approx. 30 days |

| | |
|------------|--|
| Dimensions | Approx. $2\frac{3}{8} \times 8\frac{1}{8} \times 2\frac{3}{4}$ inches (w/h/d), antenna excluded (Approx. 58 x 205 x 69 mm) Antenna: $3\frac{1}{4}$ inches (81 mm) |
| Mass | Approx. 10.5 oz, battery included (Approx. 300 g) |

Base unit

| | |
|-----------------------|---|
| Power source | DC 9V from AC power adaptor |
| Battery charging time | Approx. 10 hours |
| Dimensions | Approx. $4\frac{5}{8} \times 1\frac{13}{16} \times 8\frac{5}{8}$ inches (w/h/d), antenna excluded (Approx. 116 x 45 x 220 mm) Antenna: $24\frac{1}{8}$ inches (610 mm) |
| Mass | Approx. 13 oz (Approx. 370 g) |

Design and specifications are subject to change without notice.

Registro del propietario

Los números de modelo y de serie se encuentran en la parte inferior del teléfono. Anote el número de serie en el espacio que se proporciona a continuación. Refiérase a estos números cada vez que se comunique con su distribuidor Sony con respecto al producto.

Modelo N° SPP-ID200 Serie N° _____

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

A fin de reducir el riesgo de incendio, shock eléctrico y lesiones a las personas cuando usted use su equipo telefónico, siempre debe observar precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

1. Lea y entienda todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
3. Desconecte este producto del tomacorriente de pared antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos ni en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, fregadero de cocina o batea, en un sótano húmedo ni cerca de una piscina.
5. No ponga este producto sobre un carrito, estante o mesa inestable. El aparato puede caer y ocasionar daños graves al teléfono.
6. Las ranuras y aberturas en el exterior y en la parte trasera o inferior del aparato se proporcionan a fines de ventilación. Para evitar que el aparato se sobrecaliente, dichas aberturas no deben obturarse ni cubrirse. Las aberturas nunca deben bloquearse colocando el aparato sobre la cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto nunca debe colocarse cerca de, ni sobre un radiador o registro de calefacción. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada salvo que se provea ventilación apropiada.
7. Este producto sólo debe utilizarse con el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación en su hogar, consulte con su distribuidor o compañía de electricidad local.
8. No deje que nada descansa sobre el cable eléctrico. No sitúe este producto en un lugar donde el cable esté expuesto a pisadas debido al tránsito de gente.
9. No sobrecargue los tomacorrientes de pared y cables de extensión, ya que esto puede ocasionar el riesgo de incendio o shock eléctrico.
10. Nunca introduzca a presión objetos de ningún tipo en este producto a través de las ranuras del exterior, ya que pueden hacer contacto con un punto de voltaje peligroso u ocasionar un cortocircuito entre piezas que podría conducir a incendios o shock eléctrico. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el producto.

(continúa)

11. Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no desarme este producto; en caso de necesitarse servicio o reparación, llévelo a personal de servicio cualificado. El abrir o quitar las tapas puede exponerle a voltaje peligroso u otros riesgos. El reensamblaje incorrecto puede ocasionar shock eléctrico cuando el aparato se use posteriormente.
12. Desconecte este producto del tomacorriente de pared y solicite asistencia técnica a personal de servicio cualificado bajo las siguientes condiciones:
 - A. Cuando el cable eléctrico o enchufe se encuentra dañado o deshilachado.
 - B. Si se ha derramado líquido dentro del producto.
 - C. Si el producto ha estado expuesto a lluvia o agua.
 - D. Si el producto no opera normalmente al seguir las instrucciones de operación. Sólo debe ajustar los controles incluidos en las instrucciones de operación, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede producir daños y, a menudo, exigirá trabajo extenso por un técnico cualificado para restaurar el funcionamiento normal del producto.
 - E. Si el producto se ha dejado caer o el exterior está dañado.
 - F. Si el producto presenta un cambio perceptible de operación.
13. Evite usar un teléfono (que no sea del tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe la remota posibilidad de shock eléctrico debido a rayos.
14. Para notificar una fuga de gas, no utilice el teléfono en la vecindad de dicha fuga.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O LESIÓN A PERSONAS DEBIDO A LA PILA, LEA Y SIGA ESTAS INSTRUCCIONES:

1. Sólo debe utilizar un bloque de pilas del siguiente tipo y tamaño: SONY BP-T40.
2. No desheche el bloque de pilas en una hoguera ya que la pila puede explotar. Compruebe las normas locales sobre posibles instrucciones especiales de deshecho.
3. No abra ni mutile el bloque de pilas. El electrolito liberado es corrosivo y puede ocasionar daños a los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
4. Tenga cuidado al manejar la pila a fin de evitar cortocircuitos de la pila con materiales conductores tales como anillos, pulseras y llaves. La pila o el conductor puede sobrecalentarse y ocasionar quemaduras.
5. Sólo debe cargar el bloque de pilas suministrado o identificado para uso con este producto de acuerdo con las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual de instrucciones correspondiente al producto.
6. Observe la orientación de polaridad correcta entre el bloque de pilas y el cargador de pilas.
7. No utilice pilas nuevas junto con otras viejas en este producto.
8. No mezcle pilas de diferentes tamaños o de diferentes fabricantes en este producto.

Para clientes en EE.UU.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LOS TELÉFONOS

1. Este equipo está de acuerdo con la Parte 68 de las reglas de la FCC. En la base de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de registro de la FCC y el número de equivalencia de generador de llamada (REN) para este equipo. Cuando se solicite, esta información deberá ofrecerse a la compañía telefónica.
2. La toma (conector) de registro aplicable para este equipo es USOC-RJ11C.
3. Este equipo ha sido diseñado para conectarse a la red telefónica o a la de un usuario utilizando una toma modular compatible que está de acuerdo con la Parte 68 de la FCC. Con este equipo se suministra un cable y una clavija modular que está de acuerdo con las normas de la FCC.
4. El REN se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que podrán conectarse a la línea telefónica. El exceso de REN conectados a la línea telefónica puede resultar en que los dispositivos no contesten a llamadas entrantes. En la mayoría de las zonas, no en todas, la suma de REN no deberá ser superior a cinco (5). Para enterarse del número total de dispositivos que pueden conectarse a una línea, póngase en contacto con la compañía telefónica.
5. Si su equipo SPP-ID200 produce daños en la red telefónica, la compañía telefónica le notificará con antelación que es posible que se requiera la interrupción temporal del servicio. Pero si la notificación con antelación no es práctica, la compañía telefónica lo notificará al cliente lo antes posible. Además se le notificará el derecho a realizar una reclamación a la FCC si usted lo considera necesario.
6. La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones, o procedimientos que pueden afectar la operación del equipo. Cuando suceda esto, la compañía telefónica le avisará con antelación para que usted realice las modificaciones necesarias para mantener ininterrumpido el servicio.
7. Si experimenta algún problema con este equipo (SPP-ID200), con respecto a la reparación o a la información sobre la garantía, póngase en contacto con Sony Direct Response Center Tel 1-800-222-7669. Si el equipo causa problemas en la línea, la compañía telefónica puede solicitarle que desconecte el equipo hasta que se resuelva el problema.
8. Todas las reparaciones deberá realizarlas un centro de reparaciones Sony autorizado.
9. Este equipo no deberá utilizarse en líneas compartidas ni en líneas de pago previo.
10. Este equipo es compatible con dispositivos para ayuda al oído.

Si su teléfono dispone de marcadores automáticos

Cuando programe números de emergencia y (o) realice llamadas de prueba a los mismos.

1. Permanezca poco tiempo en la línea y explique a la otra parte la razón de la llamada.
2. Realice tales actividades en horas de poco tráfico, como por la mañana temprano o a últimas horas de la tarde.

Precaución:

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en este manual puede anular su autoridad para utilizar este equipo.

Para clientes en EE.UU. (continúa)

RECICLADO DE PILAS DE PLOMO HERMÉTICAS



Pb

PILAS DE PLOMO HERMÉTICAS. DEBERÁN SER DESHECHADAS DE FORMA ADECUADA.

Las pilas de plomo herméticas pueden reciclarse. Usted podrá ayudar a conservar el medio ambiente devolviendo las pilas que no desee utilizar a un centro de reparaciones Sony para su recopilación, reciclado, y eliminación apropiada.

Nota: En ciertas zonas, puede estar prohibido deshechar pilas de plomo herméticas en lugares de recogida de basura de viviendas o comercios.

Para información sobre el centro de reparaciones Sony más cercano, llame a 1-800-222-SONY (EE.UU. solamente)

Precaución: No maneje pilas de plomo herméticas dañadas o con escape de su electrolito.

“Advertencia: Este teléfono funciona como un radiotransmisor. Las conversaciones mantenidas mediante el teléfono inalámbrico pueden ser escuchadas desde otros aparatos de radio dentro de la zona de alcance de la transmisión”.

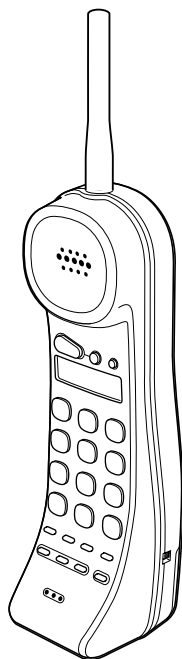
Nota

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites para un aparato digital Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Reglas FCC. Dichos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación específica. En caso de que este equipo ocasione interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le insta al usuario a que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

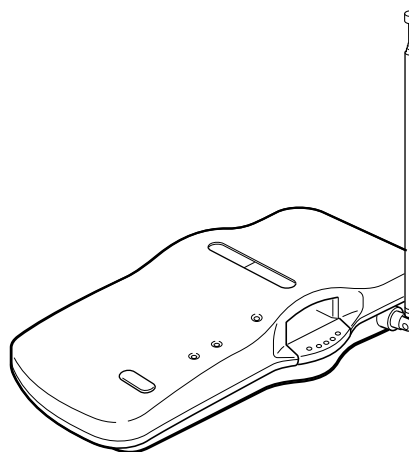
- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado de radio/televisión para ayuda.

Comprobación del contenido del paquete

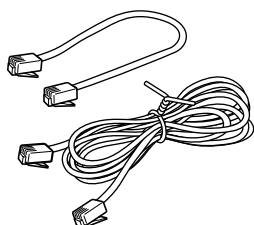
Compruebe que los siguientes elementos están incluidos en el paquete. Si falta alguno, póngase en contacto con su proveedor local Sony.



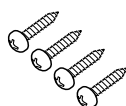
Auricular



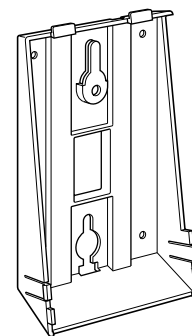
Unidad base



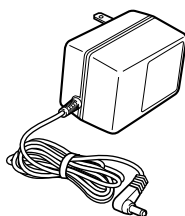
Cables de línea telefónica (2)



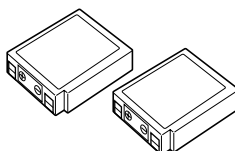
Tornillos (4)



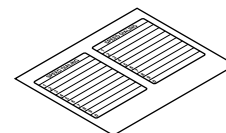
Soporte de pared para la unidad base



Adaptador de corriente CA (AC-T37)



Bloques de pilas recargables BP-T40 (2)



Directorios (2)

Índice

Pasos previos a la utilización del teléfono

| | |
|---------------------------------|---|
| Ajuste | Identificación de componentes 44 Colocación de las unidades telefónicas 46 Selección de la mejor ubicación para la unidad base 46 Conexión de la unidad base 47 Colocación de la unidad base en la pared 48 Preparación de los bloques de pilas 49 Carga del bloque de pilas 49 Instalación de un bloque de pilas cargado 50 |
| Procedimientos iniciales | Selección de marcación por tonos o impulsos 52 Ajuste del modo de marcación 52 Utilización de servicios por tonos con el sistema de marcación por impulsos 52 Activación y desactivación del timbre 53 Introducción del prefijo 54 |

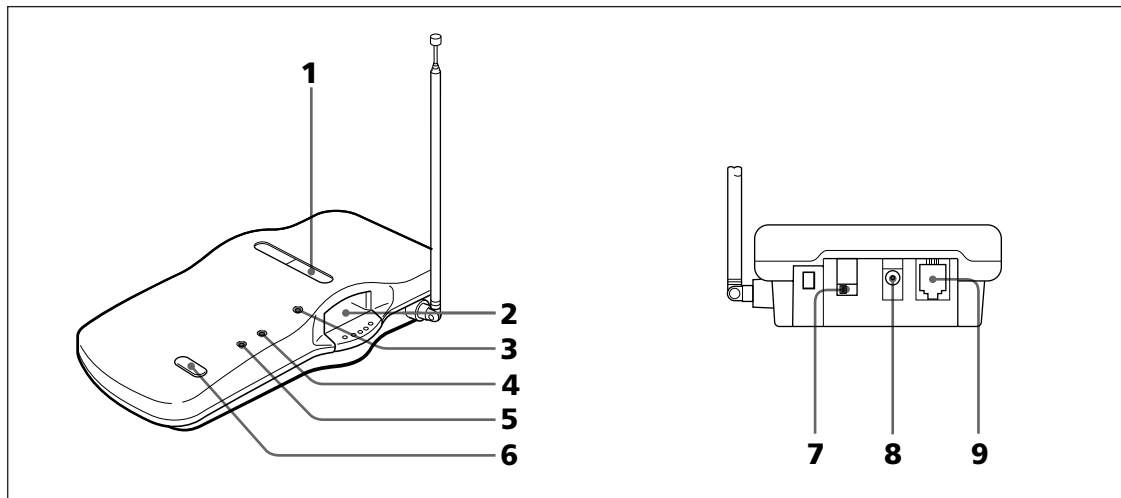
Funcionamiento del teléfono

| | |
|--|--|
| Realización y recepción de llamadas | Realización y recepción de llamadas 55 Realización de llamadas 55 Recepción de llamadas 55 Remarcación 56 Si se producen interferencias en el auricular 56 Utilización del teléfono durante llamadas 57 Modo silencio 57 Cambio del bloque de pilas durante una llamada 57 Uso del servicio "llamada en espera" 58 |
| Marcación rápida | Marcación rápida 59 Almacenamiento de números de teléfono en memoria 59 Realización de llamadas mediante la marcación rápida 61 |
| Uso como servicio Caller ID | Servicio Caller ID 62 Uso de la función de comparación en memoria con Caller ID 63 Visualización de la lista de Caller ID 64 Borrado de datos de la lista de Caller ID 66 Uso de la lista de Caller ID 67 Devolución de llamadas desde la lista de Caller ID 67 Almacenamiento de números en la memoria de marcación rápida de la lista de Caller ID 67 Uso del servicio "Caller ID con llamada en espera" 68 |
| Señal de aviso al auricular | Señal de aviso al auricular 69 |

Información adicional

| | |
|--|---|
| Utilización de las unidades telefónicas | Precauciones 70 Fuente de alimentación 70 Mantenimiento 70 |
| General | Solución de problemas 71 Especificaciones 73 |

Identificación de componentes



1 Visor

Permite comprobar si hay alguna pila en el compartimiento de carga.

2 Compartimiento de carga

Se utiliza para cargar los bloques de pilas suministrados.

3 Indicador CHARGE

Se enciende al cargarse la pila.

4 Indicador POWER

Se enciende al suministrarse alimentación a la unidad base.

5 Indicador LINE

Se enciende cuando la línea está ocupada.

6 Botón PAGE

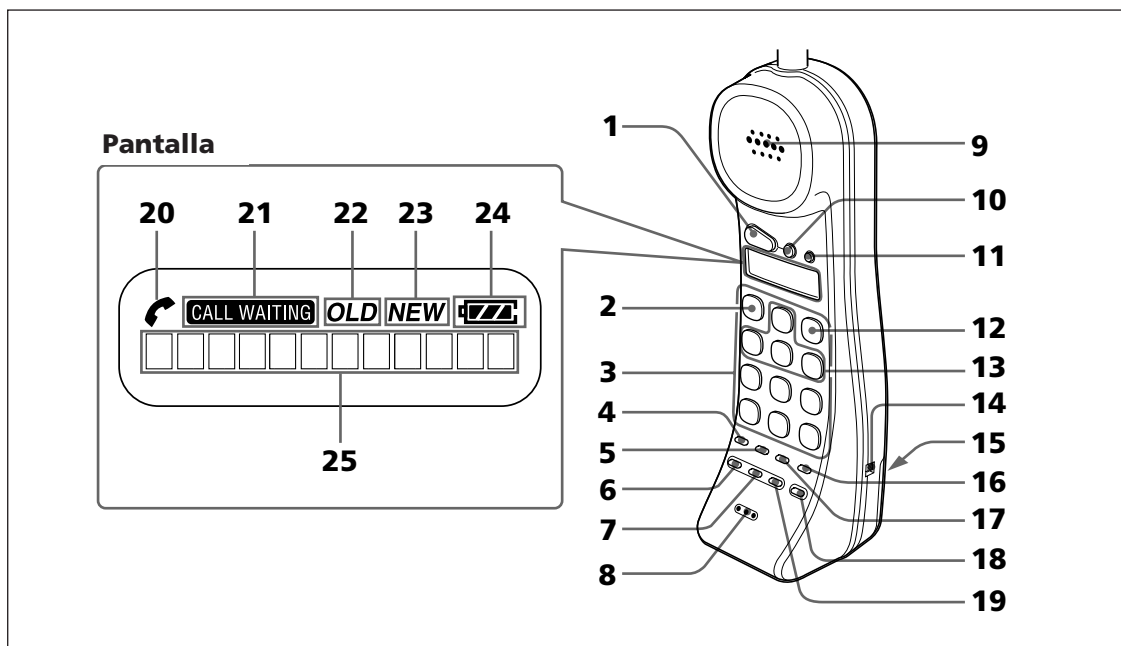
Permite llamar al auricular.

7 Interruptor DIAL MODE

Se selecciona la marcación por tonos o impulsos.

8 Toma DC IN 9V

9 Toma TEL (teléfono) LINE



Pantalla

20 21 22 23 24

CALL WAITING OLD NEW

25

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

-
- 1 Botón TALK/DIAL**
Permite realizar o recibir llamadas.
 - 2 Botón NAME↔TEL**
Permite alternar la visualización en pantalla del nombre y número de teléfono de la persona que llama al emplear el servicio Caller ID que incluye el servicio de nombre de la persona que llama.
 - 3 Teclas numéricas**
 - 4 Botón PAUSE**
Inserta una pausa en la secuencia de marcación.
 - 5 Botón PGM (programa)**
Almacena números de teléfono en la memoria de marcación rápida.
 - 6 Botón SPEED DIAL**
Accede a los números de marcación rápida del auricular.
 - 7 Botón REDIAL**
Vuelve a marcar el último número marcado.
 - 8 Micrófono**
 - 9 Altavoz**
 - 10 Botón OFF**
Desconecta la llamada.
 - 11 Botón CALLER ID**
Permite emplear las funciones de Caller ID.
 - 12 Botón TIME/DAY**
Permite mostrar la hora y día de recepción de las llamadas al emplear el servicio Caller ID. (El servicio Caller ID envía la información de hora y día.)
 - 13 Teclas de desplazamiento**
Permiten desplazar la información por la pantalla.
 - 14 Interruptor RING ON/BATT SAVE**
Ajústelo en RING ON para activar el timbre. Ajústelo en BATT SAVE para desactivar el timbre y ahorrar pilas.

- 15 Compartimiento de pilas**
- 16 Botón MUTE**
Desactiva su voz. Es posible oír a la otra parte, pero la otra parte no puede escucharle a usted.
- 17 Botón CHANNEL**
Permite cambiar canales cuando se producen interferencias.
- 18 Botón BATT CHECK**
Permite comprobar la capacidad restante del bloque de pilas.
- 19 Botón FLASH/CALL WAITING**
Pasa a una segunda llamada si dispone del servicio "llamada en espera", o permite realizar una nueva llamada.

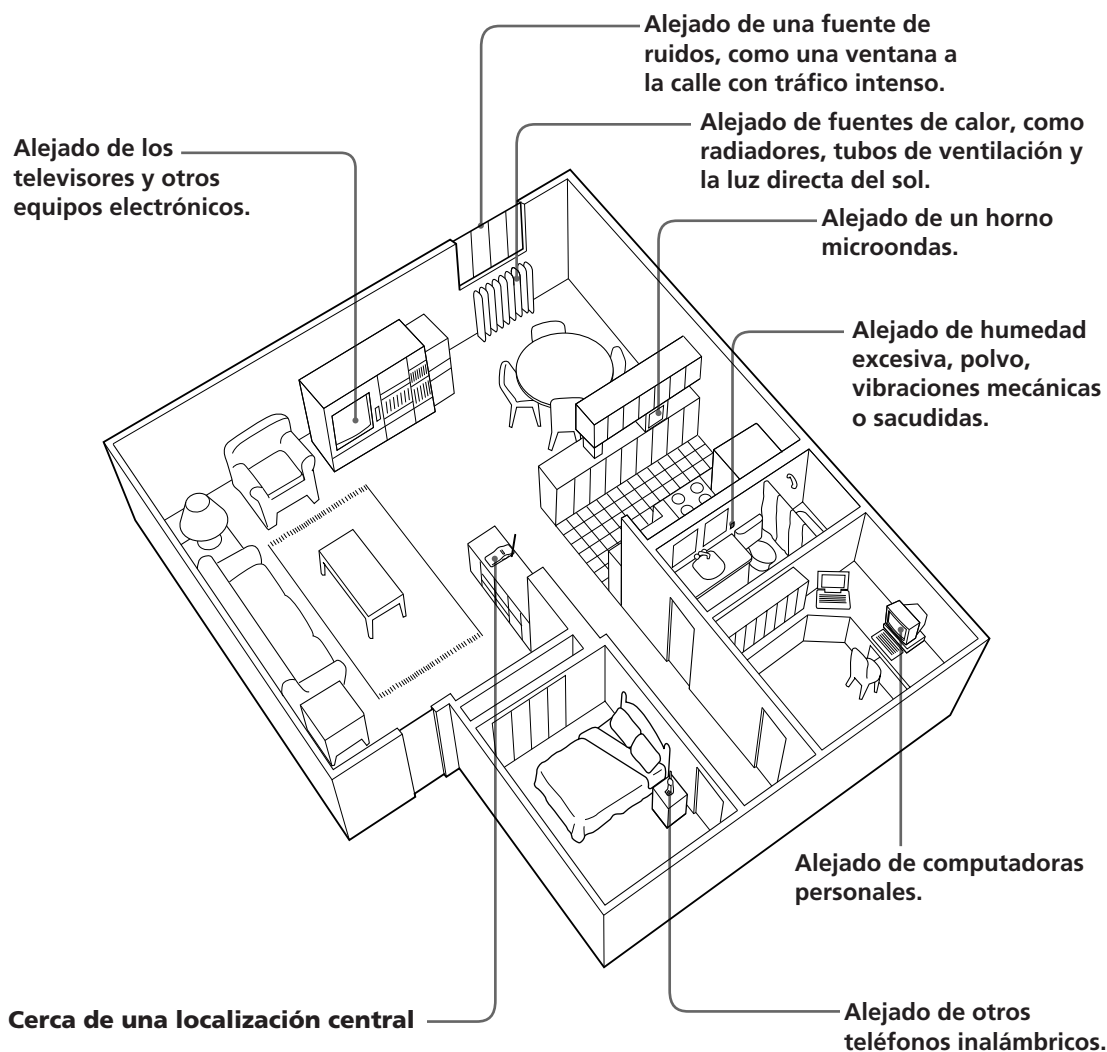
Pantalla

- 20 Indicador de auricular**
Se ilumina para indicar que el auricular está preparado para marcar o que está ocupado.
- 21 Indicador CALL WAITING**
Se ilumina al emplear el servicio Caller ID con llamada en espera.
- 22 Indicador OLD**
Indica que ya se ha comprobado el nombre (o número de teléfono) de la persona que llama en la lista de Caller ID.
- 23 Indicador NEW**
Indica que aún no se ha comprobado el nombre (o número de teléfono) de la persona que llama en la lista de Caller ID.
- 24 Indicador de pilas**
Indica la capacidad restante del bloque de pilas.
- 25 Zona de mensaje**
Muestra el nombre o número de teléfono de la persona que llama, u otra información.

Colocación de las unidades telefónicas

Selección de la mejor ubicación para la unidad base

El lugar donde coloque la unidad base afectará a la calidad de recepción del auricular. Por tanto, consulte la siguiente información al asignar un lugar a la unidad base.

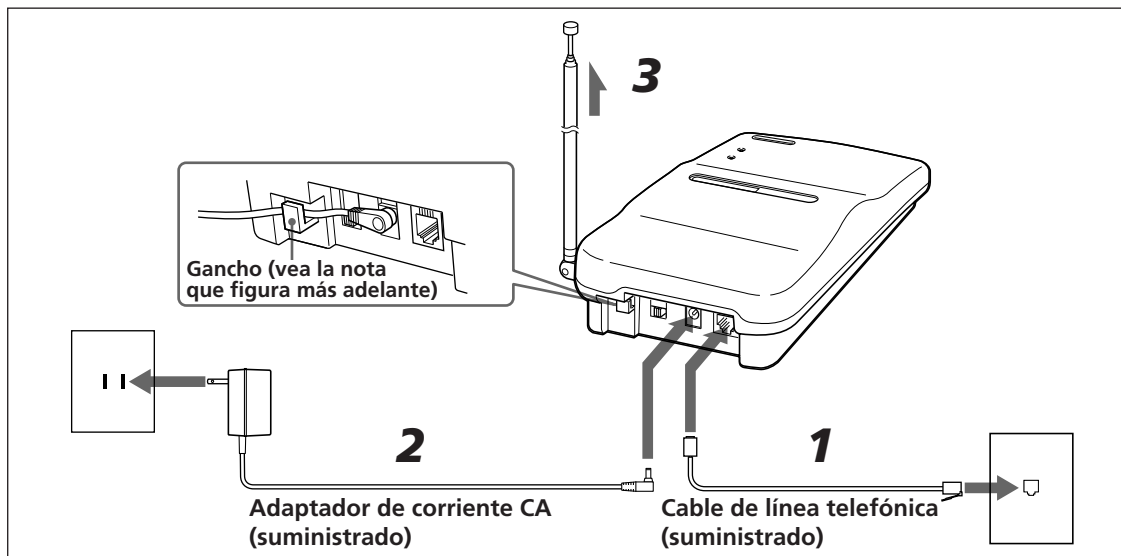


Precaución

El teléfono inalámbrico utiliza una frecuencia que puede provocar interferencias en los televisores o videograbadoras que se encuentran en su proximidad. La unidad base no debe situarse cerca o sobre un televisor o videograbadora. En caso de que se produzcan interferencias, aleje el teléfono inalámbrico de dichos aparatos ya que generalmente se consigue reducirlas o eliminarlas.

Conexión de la unidad base

Lea la página siguiente en primer lugar si desea colgar la unidad base en la pared.



!

Después de ajustar el interruptor DIAL MODE, asegúrese de haber sujetado el cable del adaptador de corriente CA en el gancho (consulte la página 52).

!

Conecte el adaptador de corriente CA a una fuente de alimentación continua; de otro modo el bloque de pilas cargado durará menos.

!

Si la toma del teléfono no es modular, póngase en contacto con la compañía telefónica para solicitar asistencia técnica.



Modular

1 Enchufe un extremo del cable de línea telefónica largo (suministrado) en la toma TEL LINE y el otro extremo a la toma del teléfono.

2 Conecte un extremo del adaptador de corriente CA (suministrado) a la toma DC IN 9V y el otro extremo a un tomacorrientes CA.

3 Saque la antena completamente.
Compruebe que el extremo está dirigido al techo.

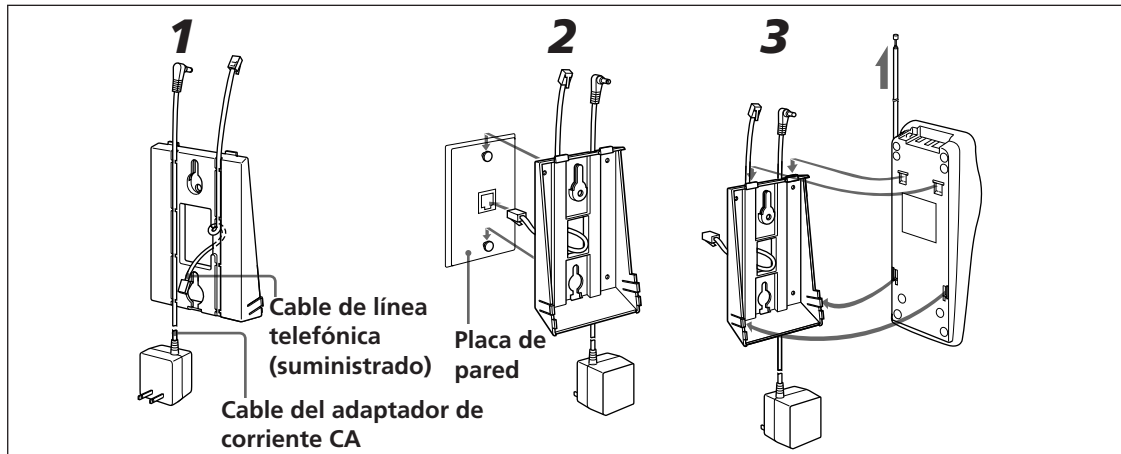
■ **Nota sobre el adaptador de corriente CA** —
Utilice solamente el adaptador de corriente CA suministrado. No utilice ningún otro.



Polaridad del enchufe

→ Colocación de las unidades telefónicas

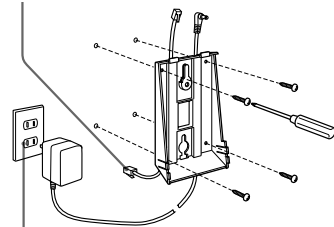
Colocación de la unidad base en la pared



!

Para acoplar el soporte de pared directamente a la pared, utilice los tornillos suministrados.

A la toma de teléfono



Toma de CA

!

Si la toma de teléfono no es modular, póngase en contacto con la compañía telefónica para solicitar asistencia técnica.



Modular

1 Inserte el cable del adaptador de corriente CA y el cable de línea telefónica corto en el soporte de pared.

2 Enganche el soporte de pared a la placa de pared y enchufe el cable de línea telefónica en la toma de teléfono.

3 Inserte las pestañas de la parte superior del soporte de pared en la unidad base y presione el teléfono de forma que las pestañas inferiores del soporte de pared se inserten en la unidad base. A continuación, saque la antena completamente.

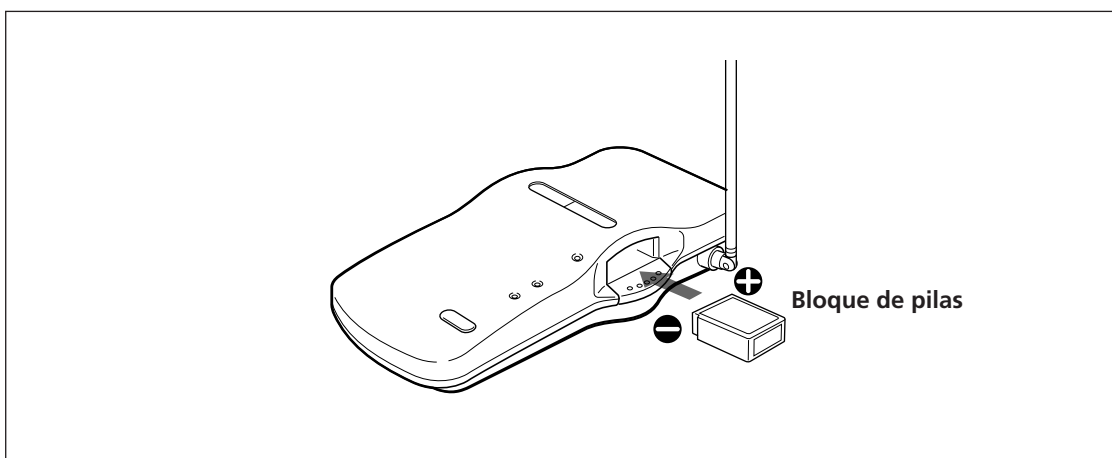
4 Conecte el adaptador de corriente CA y el cable de línea telefónica.

Para obtener información detallada, consulte la sección "Conexión de la unidad base" en la página 47.

Preparación de los bloques de pilas

Carga del bloque de pilas

Es preciso cargar los dos bloques de pilas suministrados antes de utilizarlos. Uno de ellos debe insertarse en el auricular y el otro puede mantenerse en la unidad base para contar, en todo momento, con un bloque cargado de repuesto. Además, en caso de producirse una interrupción en el suministro de corriente, este bloque proporciona alimentación a la unidad base mientras dure la interrupción.



!

Si un bloque de pilas es totalmente nuevo o está descargado por completo, el indicador CHARGE puede tardar más de 10 minutos en iluminarse.

1 Inserte por completo uno de los bloques de pilas suministrados en el compartimento de carga.

Se iluminará el indicador CHARGE de la unidad base.

2 Cargue el bloque de pilas durante 10 horas aproximadamente.

Al terminar la carga, se apagará el indicador CHARGE.

■ Nota

Asegúrese de que la unidad base se encuentra conectada a una fuente de alimentación continua.

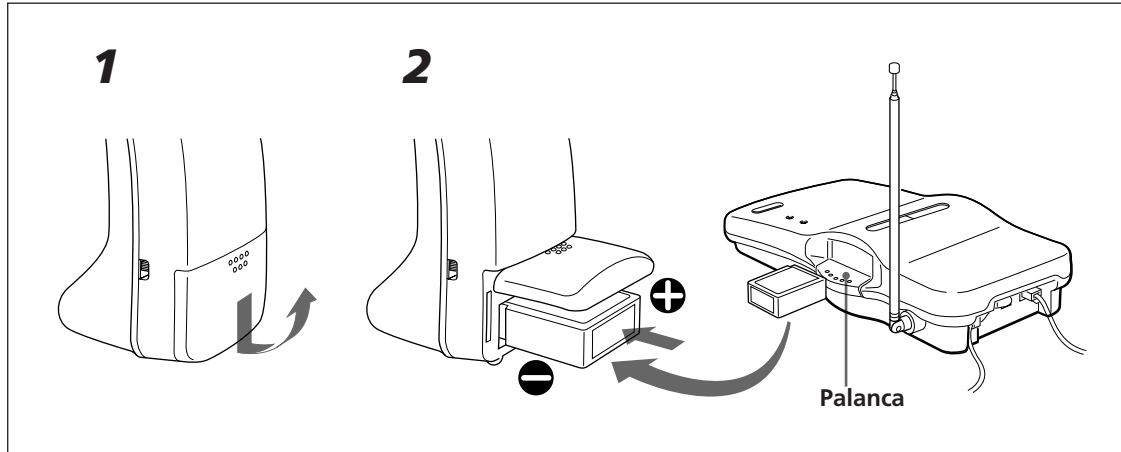
Si se interrumpe el suministro de alimentación (por ejemplo, si la alimentación se desconecta diariamente durante la noche), las pilas proporcionan alimentación de reserva, y acaban por descargarse. El hecho de cargar y descargar frecuentemente las pilas reduce su vida útil.

Si la unidad base no se encuentra conectada a una fuente de alimentación continua, las pilas cargadas de la unidad funcionarán durante un tiempo más breve que si se instala un bloque de pilas totalmente cargado en el auricular.

→ Preparación de los bloques de pilas

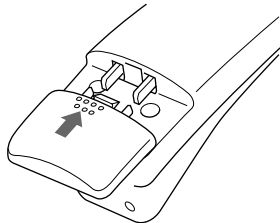
Instalación de un bloque de pilas cargado

Una vez que haya cargado completamente un bloque de pilas en la unidad base, instálelo en el auricular de la forma siguiente.



!

Si se desprende la tapa, puede volver a colocarla fácilmente ejerciendo una ligera presión.



!

Inserte el segundo bloque de pilas, descargado, en el compartimiento de carga. De este modo, dispondrá en todo momento de un bloque cargado de reserva. Una vez cargado, deje el bloque de pilas en la unidad base hasta el momento en que vaya a utilizarlo.

1 Abra la tapa del compartimiento de pilas.

2 Extraiga el bloque de pilas de la unidad base e insértelo en el compartimiento del auricular.

Presione la palanca del compartimiento de carga de la unidad base para liberar el bloque de pilas.

3 Cierre la tapa del compartimiento de pilas.

■ Notas sobre la carga

- El bloque de pilas suministrado contiene una sola pila de plomo hermética, que ofrece los mejores resultados cuando se recarga con frecuencia. A diferencia de las pilas de níquel-cadmio, no es preciso esperar hasta que la pila de la unidad se gaste para recargarla.
- Evite dejar el auricular sin cargar durante mucho tiempo de forma que la pila se gaste completamente, ya que con ello puede acortarse la vida de la pila. Si ocurre esto, vuelva a cargar la pila. Es posible que haya que cargar la pila varias veces para que se cargue completamente.
- Al cargar un bloque de pilas completamente descargado, el indicador CHARGE puede no iluminarse durante 10 minutos o más. Ello no indica que el teléfono esté averiado. Siga realizando la carga.

!

Los bloques de pilas se descargan gradualmente con el paso del tiempo, aunque no se utilicen.

!

Si no piensa utilizar el auricular durante un largo período de tiempo, extraiga la pila y guárdela en lugar seguro después de haberla cargado durante 10 horas al menos.

!

Si se produce una interrupción del suministro eléctrico y ésta se prolonga por espacio de varios días, o si desenchufa la unidad base de la toma de corriente, extraiga el bloque de pilas de la unidad base y guárdela en lugar seguro.




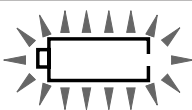
■ Duración de la pila

Un bloque de pilas completamente cargado contenido en el auricular dura, aproximadamente:

- 10 horas en modo de conversación continua
- 30 días en modo RING ON
- 2 meses en modo BATT SAVE

■ Para determinar la cantidad de energía de la pila

Presione el botón BATT CHECK en el auricular. El indicador de pila proporciona la siguiente información:

| Indicador de pila | Cantidad de energía de la pila |
|---|--|
|  | Completa. |
|  | Queda algo. |
|  | Muy poco (cambie la pila inmediatamente). |
|  | Nada (el auricular no puede funcionar si no se recarga la pila). |

■ Si la pila se agota en el transcurso de una conversación telefónica

El auricular emitirá un pitido cada tres segundos (alarma de pila). La pantalla muestra alternativamente "BATTERY LOW" y "PRESS MUTE". Deberá cambiar el bloque de pilas en el plazo de un minuto, o de lo contrario se desconectará la llamada.

Para cambiar el bloque de pilas durante una llamada, consulte la sección "Cambio del bloque de pilas durante una llamada" de la página 57.

■ En caso de interrupción del suministro de corriente

Si se encuentra totalmente cargada, la pila de la unidad base proporciona alimentación aproximadamente durante:

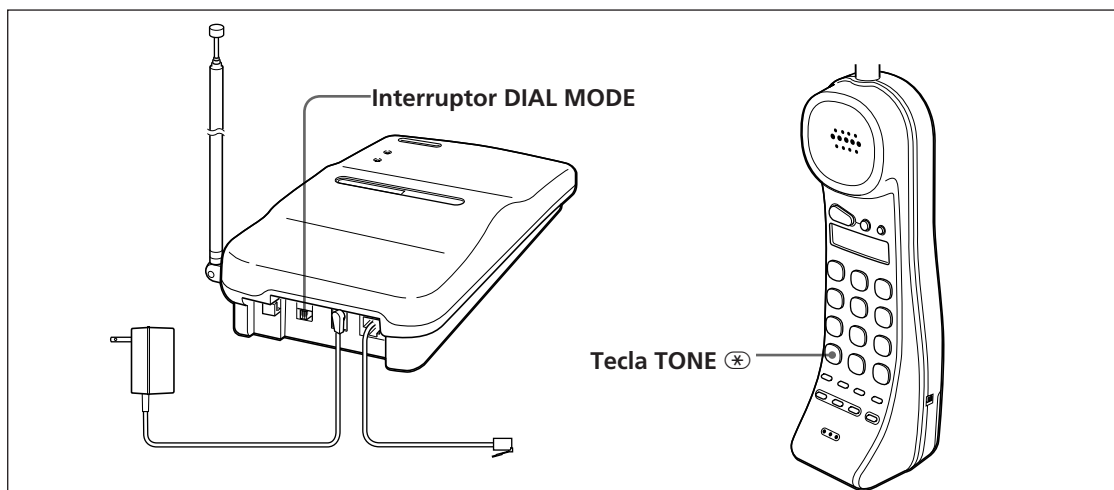
- 4 a 6 horas para permanecer en el modo de espera
- 2 a 3 horas para permanecer en el modo de conversación continua
- 24 horas para mantener los datos de la lista de Caller ID.

■ Cuándo sustituir el bloque de pilas

- La pila puede cargarse un gran número de veces. No obstante, si sólo dura unos minutos después de cargarla durante 10 horas, es preciso sustituirla.
- Para adquirir una nueva, póngase en contacto con un proveedor autorizado Sony local o un centro de servicio técnico. Asegúrese de utilizar sólo pilas **Sony BP-T40**.

Selección de marcación por tonos o impulsos

Para que el teléfono funcione correctamente, es preciso ajustar el tipo de sistema de marcación: por tonos o impulsos.



Ajuste del modo de marcación

Sítue el interruptor DIAL MODE en la posición:

T (tono) si su sistema es por tonos.

P (impulso) si su sistema es por impulsos.

!

Haga la llamada de prueba antes de sujetar el cable del adaptador de corriente CA en el gancho como se describe en la página 47.

■ Si no está seguro

1 Haga una llamada de prueba con el interruptor DIAL MODE en la posición T.

2 Si la llamada se conecta, deje el interruptor en la posición T.

De otro modo, sítuelo en la posición P.

Utilización de servicios por tonos con el sistema de marcación por impulsos

Algunos servicios requieren el uso del sistema de tonos. Esto no supone un problema si el teléfono ya utiliza la marcación por tonos. En caso de que utilice la marcación por impulsos, tendrá que seguir los pasos siguientes para emplear estos servicios. Para obtener información detallada acerca de la realización de llamadas, consulte la sección "Realización de llamadas" en la página 55.

!

Sólo ha de presionar TONE (*) una vez para activar la marcación por tonos, que permanecerá activada hasta que se desconecte la llamada.

1 Marque el número de servicio.

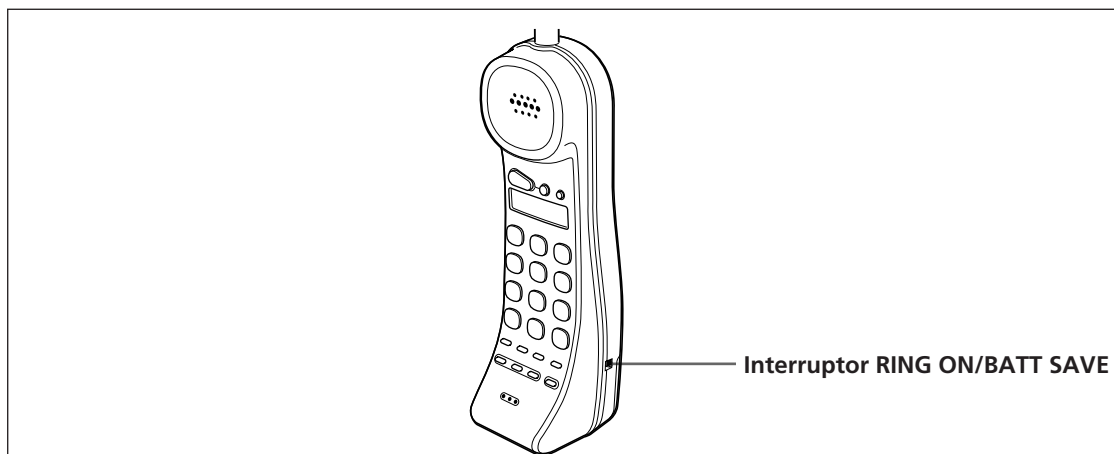
2 Una vez conectado al servicio, presione TONE (*).

3 Presione las teclas numéricas adecuadas.

Activación y desactivación del timbre

Con el interruptor RING ON/BATT SAVE del auricular se activa y desactiva el timbre.

Si no desea que le molesten con llamadas telefónicas, puede desactivar el timbre.



Desplace el interruptor RING ON/BATT SAVE hasta:

- **RING ON** para activar el timbre.
O hasta
- **BATT SAVE** para desactivarlo y ahorrar energía de la pila.

Esto resulta útil si utiliza el auricular con otro teléfono conectado a la misma línea y puede oír el timbre del otro teléfono.

Con este ajuste, el auricular no sonará, pero puede realizar y recibir llamadas presionando TALK/DIAL.

!

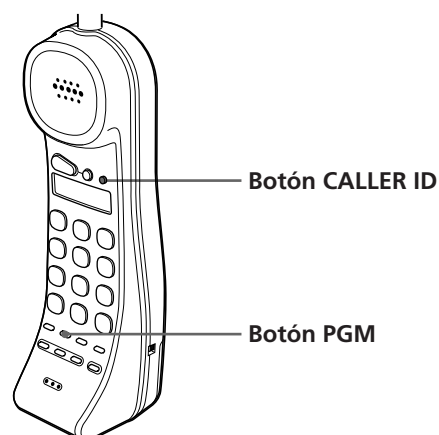
En el modo RING ON, el auricular consume batería incluso si no lo utiliza.

!

En el modo BATT SAVE, el nombre o número de teléfono de la persona que llama no aparecerá en pantalla (consulte la página 62).

Introducción del prefijo

Cuando se utiliza este teléfono por primera vez o el usuario se desplaza a otra zona del país es necesario introducir el prefijo correspondiente.



1 Inserte el bloque de pilas.

Para obtener información detallada, consulte la sección "Instalación de un bloque de pilas cargado" de la página 50.

La pantalla muestra el mensaje "NO AREA CODE".

2 Presione PGM.

La pantalla muestra "<<PROGRAM>>".

3 Presione CALLER ID.

La pantalla muestra "AREA CODE???" y se oye un pitido de confirmación.

4 Introduzca tres dígitos del prefijo con las teclas de marcación.

5 Presione PGM.

Se oirá un pitido largo de confirmación.

■ Para comprobar el prefijo

1 Presione PGM.

2 Presione CALLER ID.

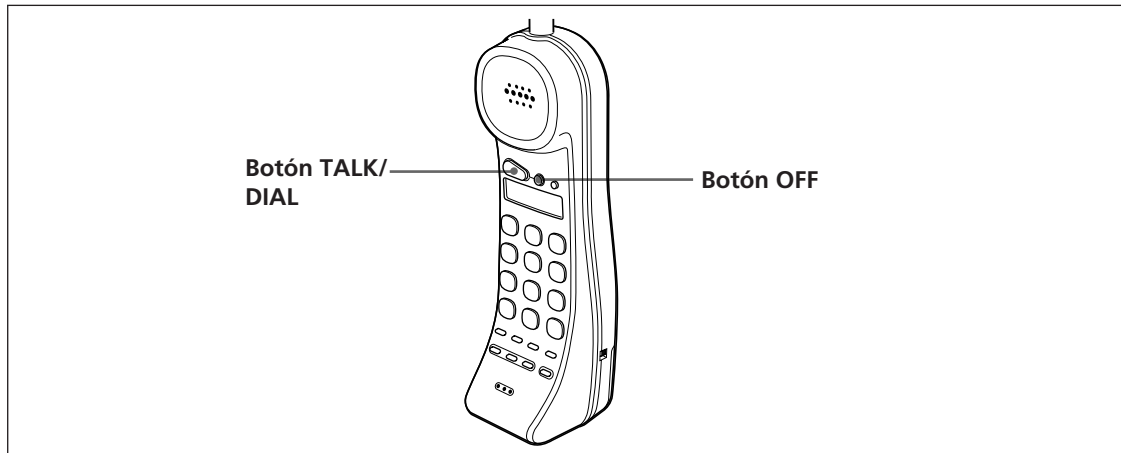
El prefijo aparece en la pantalla y se oye un pitido de confirmación.

3 Presione PGM para finalizar la operación.

■ Notas sobre el prefijo

- Cuando introduzca el prefijo, no deje que transcurran más de 20 segundos entre cada paso del procedimiento anterior.
- Asegúrese de introducir correctamente el prefijo, ya que en caso contrario no será posible emplear las siguientes funciones con el servicio Caller ID.
 - "Uso de la función de comparación en memoria con Caller ID" (consulte la página 63).
 - "Devolución de llamadas desde la lista de Caller ID" (consulte la página 67).
 - "Almacenamiento de números en la memoria de marcación rápida de la lista de Caller ID" (consulte la página 67).

Realización y recepción de llamadas



Realización de llamadas

!

Si la recepción es pobre al presionar TALK/DIAL, se escuchan cinco pitidos cortos de error ("OUT OF RANGE" también aparecerá en la pantalla). En este caso, acérquese a la unidad base para mejorar la recepción.

!

Si la recepción se hace deficiente durante la conversación, se oirán pitidos (alarma de fuera de alcance) cada segundo. Si esto ocurre, acérquese a la unidad base. De otro modo, la llamada se cortará después de 15 segundos. Observe, no obstante, que puede no oír los pitidos si hay ruido en el auricular.

- 1 Presione TALK/DIAL.**
"CONNECTING" parpadea en la pantalla y se oye el tono de marcar.
El tiempo de conversación aparece en pantalla.
- 2 Marque un número de teléfono.**
- 3 Cuando termine de hablar, presione OFF.**
El tiempo de conversación desaparece de la pantalla.

Recepción de llamadas

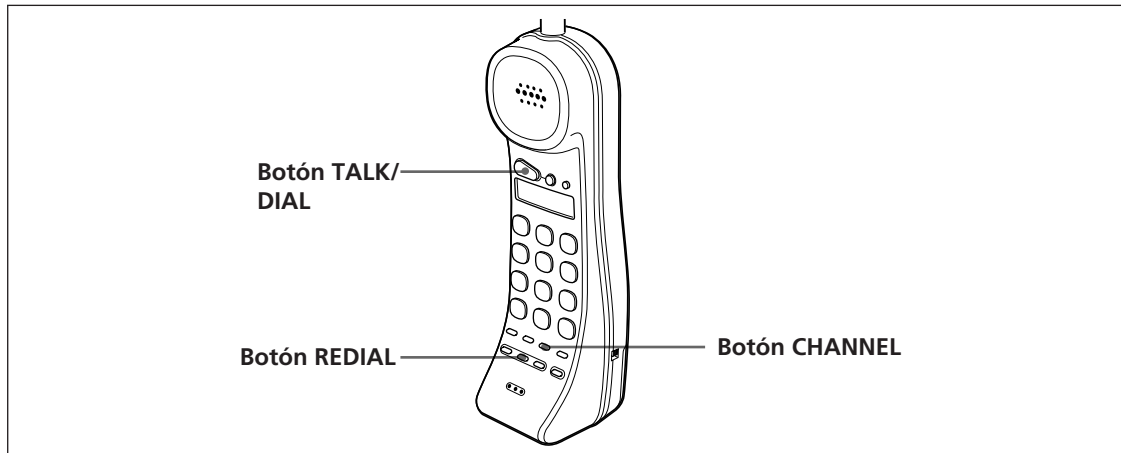
La recepción de llamadas en el auricular resulta fácil: basta con presionar TALK/DIAL.

!

El auricular no sonará si se produce una llamada ("**RINGING**" no aparecerá en pantalla) en caso de que el interruptor RING ON/BATT SAVE se encuentre en la posición BATT SAVE. Sin embargo, puede recibir llamadas presionando TALK/DIAL.

- 1 Al oír sonar el teléfono ("**RINGING**" aparece simultáneamente en pantalla), presione TALK/DIAL.**
El tiempo de conversación aparece en pantalla.
- 2 Cuando termine de hablar, presione OFF.**
El tiempo de conversación desaparece de la pantalla.

→ Realización y recepción de llamadas



Remarcación

Es posible volver a marcar el último número marcado con sólo presionar una vez el botón REDIAL.

1 Presione TALK/DIAL.

“CONNECTING” parpadea en la pantalla y se oye el tono de marcar.

El tiempo de conversación aparece en pantalla.

2 Presione REDIAL.

La última secuencia de números marcados volverá a marcarse automáticamente.

!

El número no debe superar 32 cifras (cada uno de los dígitos de tonos y de pausas se cuentan como una cifra). De otro modo, oírás cinco pitidos cortos de error y no se activará la llamada.

■ Para borrar el último número de teléfono marcado

Mientras no se emplea el auricular, presione REDIAL dos veces.

El número se borra de la memoria, y se oye un pitido largo de confirmación.

Si se producen interferencias en el auricular

Al presionar TALK/DIAL, el auricular busca automáticamente el canal que ofrece la mejor recepción. Si observa interferencias **durante una conversación**, acérquese a la unidad base. No obstante, si la interferencia no desaparece, es posible cambiar a otro canal para mejorar la calidad del sonido de la conversación telefónica.

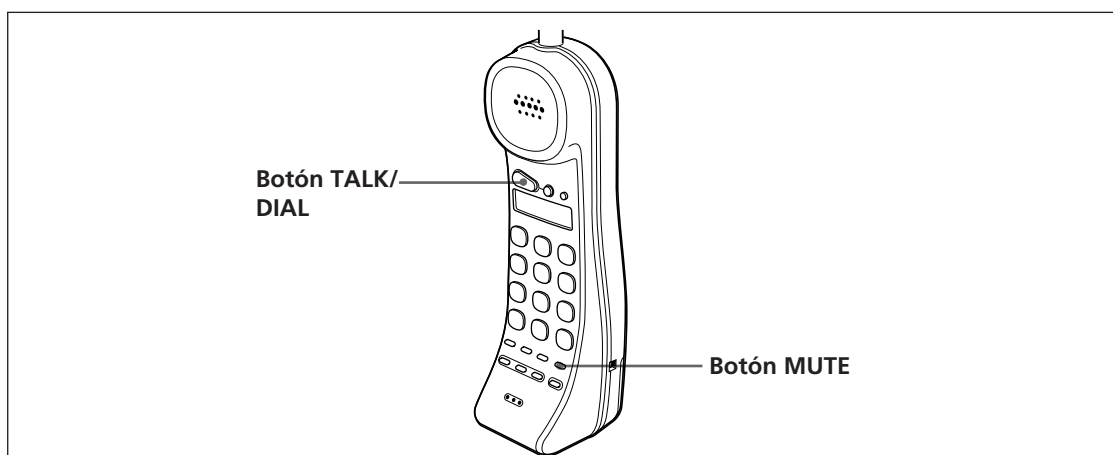
!

Si escucha cinco pitidos cortos al presionar CHANNEL, acérquese a la unidad base.

Durante la conversación, presione CHANNEL.

El teléfono seleccionará un nuevo canal.

Utilización del teléfono durante llamadas



Modo silencio

El botón MUTE permite suspender temporalmente una conversación telefónica sin desconectar la llamada. De este modo, puede escuchar a la persona que llama, pero esta persona no puede escucharle a usted.

Presione MUTE.

"==MUTE==" parpadea en la pantalla.

■ Para reanudar la conversación

Vuelva a presionar MUTE (o TALK/DIAL).

Cambio del bloque de pilas durante una llamada

Si el bloque de pilas pierde energía durante una llamada, el auricular emitirá pitidos cada tres segundos (alarma de pilas) y los mensajes "BATTERY LOW" y "PRESS MUTE" aparecerán alternativamente en la pantalla. Es necesario cambiar el bloque de pilas en un intervalo de un minuto para continuar la conversación; en caso contrario, la llamada se desconectará.



Asegúrese de realizar los pasos 1 a 3 en un intervalo de un minuto.

- 1 Presione MUTE para activar el modo de silencio.**
La pantalla muestra "CHANGE BATT."
- 2 Cambie el bloque de pilas del auricular por el bloque, totalmente cargado, que se encuentra en la unidad base.**
La llamada permanece conectada aunque la pantalla aparezca vacía mientras cambia el bloque de pilas.
- 3 Presione TALK/DIAL para reanudar la conversación.**

→ Utilización del teléfono durante llamadas



Uso del servicio "llamada en espera"

Si ha contratado el servicio "llamada en espera", puede continuar recibiendo llamadas mientras habla por el auricular.

!

Si no hay ninguna llamada entrante nueva y presiona FLASH/CALL WAITING, la llamada actual se desconectará.

1 Cuando se produce una nueva llamada mientras habla por teléfono, presione FLASH/CALL WAITING.

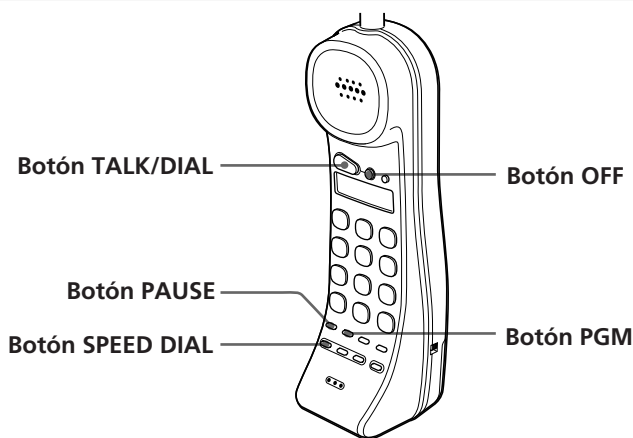
La llamada actual queda en espera y puede contestar la nueva llamada.

2 Cuando desee volver a la primera llamada, vuelva a presionar FLASH/CALL WAITING.

Presionando FLASH/CALL WAITING puede pasar de una llamada a otra en ambos sentidos.

Marcación rápida

Es posible almacenar en la memoria los números a los que llama frecuentemente, de forma que pueda marcar un número con sólo presionar dos botones.



Almacenamiento de números de teléfono en memoria

!

Mientras se almacena el número no es posible recibir llamadas.

1

Presione PGM.

“<<PROGRAM>>” aparece en la pantalla.

2

Presione SPEED DIAL.

“ENTER 0~9” aparece en la pantalla.

3

Presione una de las teclas numéricas (0 a 9).

Se oye un pitido de confirmación.

4

Marque el número de teléfono que desee almacenar.

Si introduce un número equivocado, presione OFF y vuelva a comenzar la operación a partir del paso 1.

5

Presione PGM.

Se oirá un pitido largo de confirmación y el número quedará almacenado.

!

No introduzca un número de marcación en memoria que supere 16 dígitos (cada uno de los dígitos de tonos y de pausas se cuentan como uno). De otro modo se oirán cinco pitidos cortos de error y será preciso volver a empezar.

■ Nota sobre el almacenamiento de números —

No deje pasar más de 20 segundos entre cada paso del procedimiento de almacenamiento.

■ Para cambiar un número almacenado —

Programe el número nuevo de la forma indicada en los pasos anteriores. El número previo se borra automáticamente.

■ **Si utiliza PBX (Private Branch Exchange)**

Es preciso marcar un dígito (como 9) para acceder a una línea exterior antes de marcar un número de teléfono.

Para almacenar el número de teléfono:

- 1 **Introduzca el dígito de acceso a la línea exterior.**
- 2 **Presione PAUSE para introducir una pausa (de forma que sea posible acceder a la línea exterior).**
- 3 **Introduzca el número de teléfono que desee almacenar.**

■ **Para comprobar y marcar los números de teléfono almacenados en la memoria de marcación rápida**

Es posible marcar un número de teléfono almacenado después de comprobarlo en pantalla.

Para comprobar y marcar un número de teléfono almacenado, realice lo siguiente:

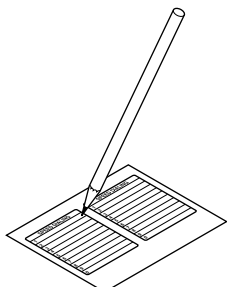
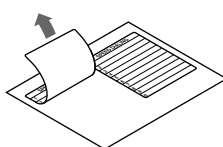
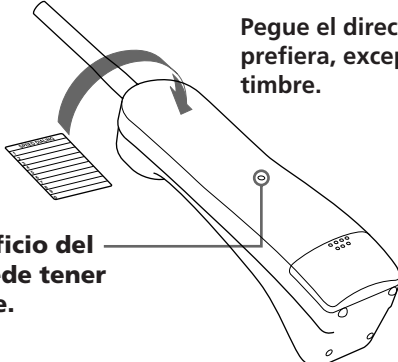
- 1 **Presione SPEED DIAL.**
La pantalla muestra "ENTER 0~9".
- 2 **Presione el número de marcación rápida que desee (0 a 9).**
El número de teléfono almacenado en el número de marcación rápida aparece en pantalla.
- 3 **Presione TALK/DIAL mientras la pantalla muestra el número de teléfono.**
El teléfono marcará automáticamente el número mostrado.

!

No es posible visualizar en pantalla en una sola vez los números de teléfono compuestos de más de 10 dígitos. Los primeros 10 dígitos aparecen durante 5 segundos aproximadamente y, a continuación, aparecen los dígitos restantes.

■ **Para llevar un directorio**

Utilice los directorios suministrados. El ejemplo siguiente muestra cómo se utilizan.

- 1  **Escriba los nombres de las personas o lugares cuyos números ha almacenado en los botones.**
- 2  **Despegue el directorio.**
- 3  **Pegue el directorio en el lugar que prefiera, excepto en el orificio del timbre.**

Asegúrese de no cubrir el orificio del timbre. En caso contrario puede tener dificultades para oír el timbre.

Realización de llamadas mediante la marcación rápida

Una vez almacenados los números en los botones de marcación rápida, es posible realizar una llamada con sólo presionar dos botones.

1 Presione TALK/DIAL.

“CONNECTING” parpadea en la pantalla y se oye el tono de marcar.

El tiempo de conversación aparece en la pantalla.

2 Presione SPEED DIAL.

“ENTER 0~9” aparece en la pantalla.

3 Presione la tecla de marcación rápida que desee (de 0 a 9).

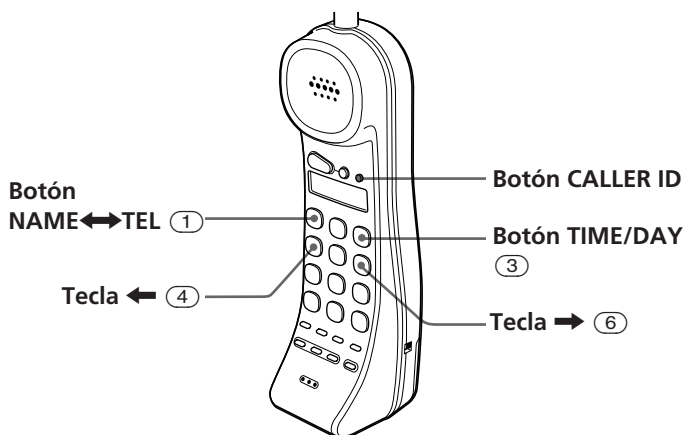
El número de teléfono almacenado en la memoria de marcación rápida se marcará.

!

Si presiona un botón de marcación rápida que no tiene ningún número de teléfono almacenado, oirá cinco pitidos cortos de error.

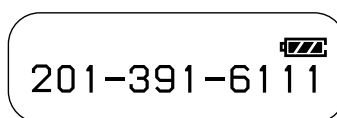
Servicio Caller ID

Caller ID permite que aparezca en pantalla el número de la persona que llama antes de que se responda la llamada. Para usar esta función es necesario abonarse al servicio Caller ID de la compañía telefónica, que puede recibir distintos nombres dependiendo de cada país. Antes de usar la función, cerciórese de haber introducido correctamente su prefijo, según se explica en la página 54.



■ Al recibir una llamada

El número de teléfono aparece en la pantalla.



Ha recibido una llamada del número 201-391-6111.

Si el servicio Caller ID incluye el nombre de quien llama, éste aparecerá en la pantalla.



Ha recibido una llamada de John Smith.

Para alternar entre la indicación de nombre y número de teléfono de la persona que llama, presione NAME ↔ TEL ①.

!

Si el interruptor RING ON/ BATT SAVE del auricular se encuentra en la posición BATT SAVE (consulte la página 53), el nombre o número de teléfono de la persona que llama no aparecerá en pantalla. Para que esta información aparezca, presione CALLER ID cuando reciba una llamada.

!

Durante una interrupción del suministro eléctrico, este servicio no se encontrará disponible.

Notas importantes

El nombre o número de la persona que llama no aparecerá en pantalla en los siguientes casos:

- La llamada se efectúa mediante una compañía telefónica que no cuenta con servicio Caller ID (incluidas llamadas internacionales). En tal caso, la pantalla muestra "OUT OF AREA".
- La llamada está "bloqueada". Por razones de privacidad, muchas compañías telefónicas ofrecen al usuario la opción de que su nombre o número no aparezca en la pantalla Caller ID de la persona a quien llama. Si se recibe una llamada de este tipo, en la pantalla aparece "PRIVATE".
- La llamada proviene de una oficina que utiliza varias líneas, en cuyo caso es posible que el número que aparece en pantalla no se corresponda con el de la extensión.

■ Si la pantalla no muestra el nombre completo de la persona que llama

El nombre de la persona que llama aparecerá en pantalla seguido de "→". Esto significa que existen algunas letras que no aparecen en pantalla.



Es posible comprobar la parte no mostrada presionando → ⑥.



Para volver a la indicación anterior, presione ← ④.

Uso de la función de comparación en memoria con Caller ID

Esta función permite identificar de inmediato las llamadas de personas con las que habla con frecuencia. Si recibe una llamada de un número de teléfono almacenado en uno de los botones de marcación rápida (consulte la página 59), el sonido del timbre cambiará de tono.

!

La función de comparación en memoria no funciona si la llamada está "bloqueada" o si se efectúa mediante una compañía telefónica que no dispone de servicio Caller ID.

■ Antes de usar la función de comparación en memoria

Almacene los números de teléfono en los botones de marcación rápida y escriba en el directorio los nombres correspondientes a dichos números (consulte las páginas 59 y 60).

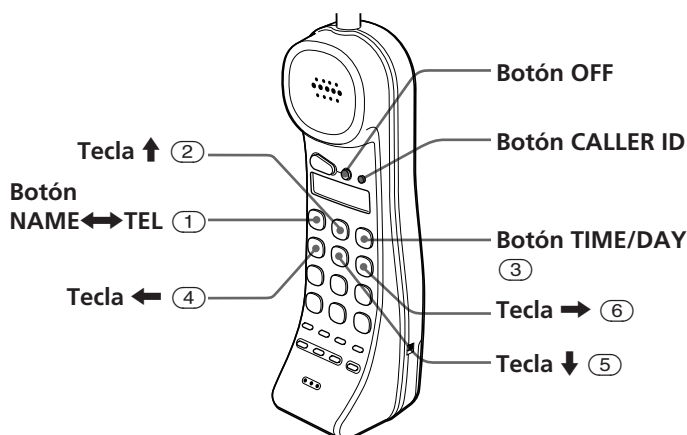
■ Al recibir una llamada de un número almacenado en la memoria

El sonido del timbre cambiará de tono a partir del segundo timbre.

De esta forma puede saber, sin necesidad de observar la pantalla, que la llamada proviene de alguien a quien llama con frecuencia.

Visualización de la lista de Caller ID

Este teléfono almacena automáticamente los datos de las últimas 20 llamadas recibidas. Mantiene un registro de todas las llamadas que se reciben, aun de las que no se hayan respondido.



!

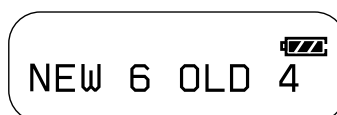
Los datos "OUT OF AREA" y "PRIVATE" también se contabilizan como llamadas.

!

Aunque el suministro de alimentación se interrumpa, los datos de la lista de Caller ID permanecen almacenados gracias al bloque de pilas de la unidad base. Si éste está completamente cargado, los datos de dicha lista se mantendrán durante 24 horas aproximadamente.

1 Presione CALLER ID para comprobar el número de llamadas de la lista de Caller ID.

La pantalla muestra el número de llamadas nuevas ("NEW") y viejas ("OLD") de la lista de Caller ID.



2 Para visualizar la lista de Caller ID

Presione ↓ (5). La pantalla muestra los datos de la última llamada.

Para visualizar datos antiguos

Presione ↓ (5). Si presiona ↓ (5) repetidas veces y observa todos los datos, en la pantalla aparecerá "END OF LIST".

Para visualizar datos recientes

Presione ↑ (2). Si presiona ↑ (2) repetidas veces y observa todos los datos, en la pantalla aparecerá "TOP OF LIST".

Para alternar entre la indicación de nombre y número de teléfono de la persona que llama

Presione NAME ↔ TEL (1).

3 Presione OFF para finalizar la operación.

■ Nota sobre el significado de llamadas nuevas ("NEW") y viejas ("OLD")

Al recibir una llamada con los datos de Caller ID, ésta se añadirá a la lista como una llamada nueva ("NEW").

Sólo después de visualizar todas las llamadas nuevas ("NEW") y de presionar OFF en el paso 3 anterior, dichas llamadas se considerarán viejas ("OLD").

■ Nota sobre la visualización de la lista de Caller ID

No deje transcurrir más de 20 segundos entre los pasos del procedimiento de visualización.

■ **Si la pantalla no muestra el nombre completo de la persona que llama**

El nombre aparecerá en pantalla seguido de "→". Esto significa que existen algunas letras que no aparecen en pantalla. Para ver la parte no mostrada, consulte la página 63.

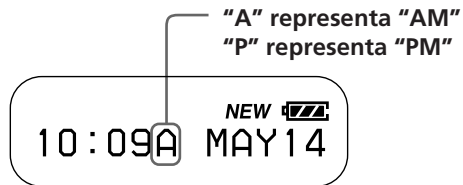
■ **Para comprobar la hora y día de realización de la llamada**

Presione TIME/DAY (3).

Mientras mantiene el botón presionado, la pantalla mostrará la hora y día.

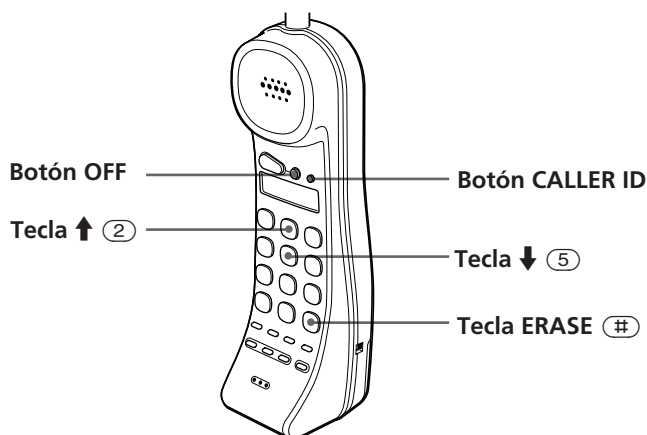
!

La información de hora y día se recibe a través de la compañía telefónica. Si la llamada proviene de una zona horaria diferente, la hora que aparece corresponde a la de su zona. La unidad no dispone de reloj incorporado.



Borrado de datos de la lista de Caller ID

El teléfono mantiene en memoria los datos de las últimas 20 llamadas. Si se produce una llamada después de esas 20, el dato más antiguo se borra de forma automática y se almacena la nueva llamada.



■ Para borrar en una vez un dato de Caller ID almacenado

1 Presione CALLER ID.

La pantalla muestra el número de llamadas nuevas y viejas de la lista de Caller ID.

2 Presione ↓ (5) (o ↑ (2)) varias veces para mostrar los datos de Caller ID (el nombre o número de teléfono) que desee borrar.

3 Presione ERASE (#).

Se oirá un pitido largo de confirmación y los datos se borrarán.

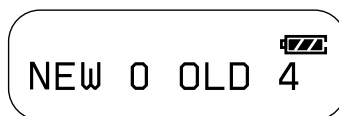
4 Presione OFF para finalizar la operación.

■ Para borrar en una vez la lista completa

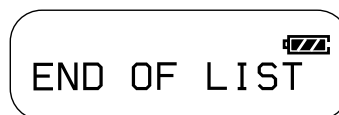
1 Presione CALLER ID.

La pantalla muestra el número de llamadas nuevas ("NEW") y viejas ("OLD") de la lista de Caller ID.

Si no existen llamadas nuevas ("NEW"), vaya al paso siguiente.

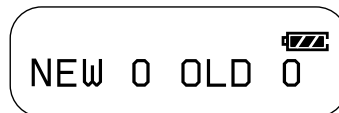


Si existen llamadas nuevas ("NEW"), presione ↓ (5) varias veces hasta que aparezca en pantalla "END OF LIST" y, a continuación, vaya al paso siguiente.



2 Presione ERASE (#).

Se oirá un pitido largo de confirmación y la lista completa se borrará.

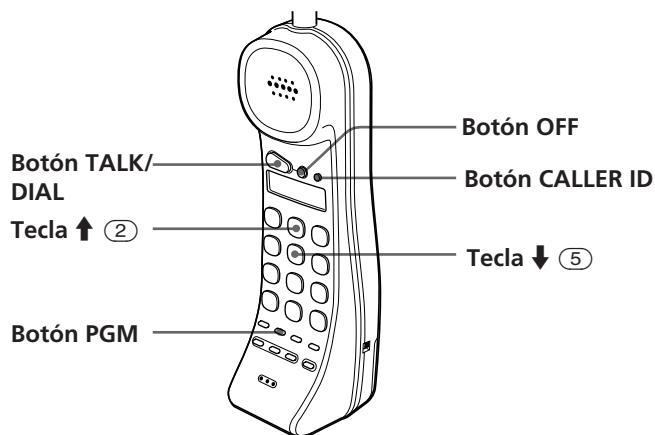


!

Si existen nuevas llamadas e intenta borrar la lista completa, se oirán cinco pitidos cortos de error y no será posible borrarla.

Uso de la lista de Caller ID

Es muy fácil devolver una llamada de un número de la lista de Caller ID presionando el botón TALK/DIAL. También es posible almacenar números de esta lista en los botones de marcación rápida.



Devolución de llamadas desde la lista de Caller ID

- 1 Presione CALLER ID.**
La pantalla muestra el número de llamadas nuevas ("NEW") y viejas ("OLD") de la lista de Caller ID.
- 2 Presione ↓ (5) (o ↑ (2)) varias veces para seleccionar los datos de Caller ID (nombre o número de teléfono) que desee marcar.**
- 3 Presione TALK/DIAL.**
El teléfono marca automáticamente el número mostrado.

Almacenamiento de números en la memoria de marcación rápida de la lista de Caller ID

- 1 Presione CALLER ID.**
La pantalla muestra el número de llamadas nuevas ("NEW") y viejas ("OLD") de la lista de Caller ID.
- 2 Presione ↓ (5) (o ↑ (2)) varias veces para seleccionar los datos de Caller ID (nombre o número de teléfono) que desee almacenar.**
- 3 Presione PGM.**
"ENTER 0~9" aparece en pantalla.
- 4 Presione una de las teclas numéricas (0 a 9).**
Se oirá un pitido largo de confirmación y el número de teléfono quedará almacenado.
- 5 Presione OFF para finalizar la operación.**

!

Si los datos de Caller ID seleccionados presentan la característica "PRIVATE" o "OUT OF AREA", significa que no existe ningún número de teléfono almacenado. En este caso, se oirán cinco pitidos cortos de error.

!

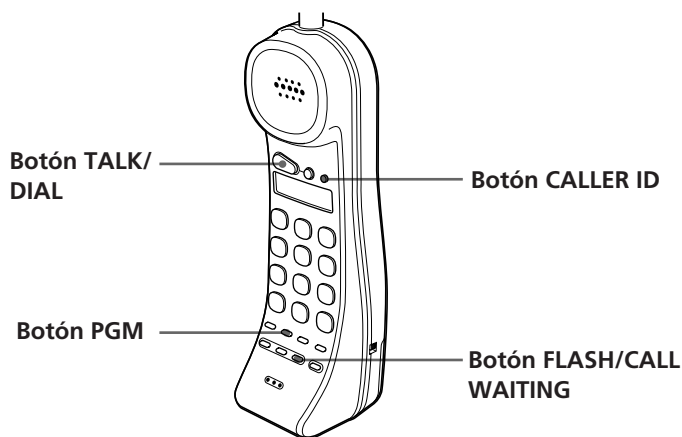
Si el número tiene prefijo, delante de éste se añade el número "1" de forma automática.

- **Nota sobre el almacenamiento de números** —
No deje que transcurran más de 20 segundos entre cada paso del procedimiento de almacenamiento.

Uso del servicio "Caller ID con llamada en espera"

Para utilizar el servicio "Caller ID con llamada en espera", es necesario abonarse a la compañía telefónica que ofrezca el servicio Caller ID en combinación con el de llamada en espera.

Al recibirse una nueva llamada, el nombre o el número de la persona que efectúa la llamada aparece en pantalla.



!

Este servicio no se encuentra disponible durante una interrupción del suministro eléctrico.

!

Si desea marcar cuando el indicador CALL WAITING se encuentra iluminado en la pantalla, presione TALK/DIAL o CALLER ID y, a continuación, marque el número.

!

Si presiona FLASH/CALL WAITING sin que se haya recibido una nueva llamada, la llamada actual se desconecta.

Antes de emplear esta función, asegúrese de haberse abonado a los servicios de Caller ID y de llamada en espera de la compañía telefónica. Igualmente, solicite información a la compañía sobre si ofrece el servicio Caller ID en combinación con el de llamada en espera.

Si recibe una llamada mientras está hablando, consulte la pantalla. El indicador CALL WAITING se ilumina y el nombre (o número de teléfono) de la persona que llama aparece en pantalla durante 20 segundos aproximadamente.

1 Si desea cambiar a la nueva llamada, presione FLASH/CALL WAITING.

La llamada actual queda retenida y podrá responder la nueva llamada.

2 Si desea reanudar la primera conversación, vuelva a presionar FLASH/CALL WAITING.

La presión de FLASH/CALL WAITING permite pasar de una llamada a otra.

■ Si no se ha abonado al servicio "Caller ID con llamada en espera"

Si no emplea el servicio Caller ID con llamada en espera, realice lo siguiente para ajustar CIDCW (Caller ID con llamada en espera) en OFF. Si CIDCW está activado (ON), es posible que el sonido del teléfono se cancele durante la conversación, como resultado de una característica del propio servicio.

1 Presione PGM.

2 Presione FLASH/CALL WAITING.

La pantalla mostrará "CIDCW IS OFF".

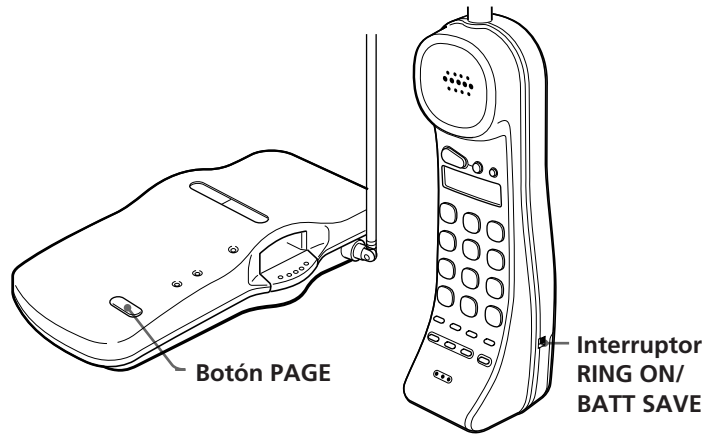
3 Vuelva a presionar PGM.

Se oirá un pitido largo de confirmación.

Si más adelante se abona a este servicio, active el teléfono para el servicio siguiendo los mismos pasos ("CIDCW IS ON" aparecerá en pantalla).

Señal de aviso al auricular

Es posible avisar a alguien que se encuentre cerca del auricular desde la unidad base.
El interruptor RING ON/BATT SAVE del auricular debe estar situado en la posición RING ON.



!

No es posible enviar un aviso al auricular si éste está siendo utilizado.

Presione PAGE en la unidad base.

El auricular sonará y “**PAGING**” aparecerá en pantalla. Si mantiene PAGE presionado, el auricular sonará continuamente.

Precauciones

Fuente de alimentación

- Como paso previo a su utilización, inserte el bloque de pilas en la unidad base y cárguelo durante 10 horas.
- Utilice la unidad base sólo con 9V de CC. Utilice el adaptador de corriente CA suministrado. No utilice ningún otro adaptador, ya que puede causar un funcionamiento incorrecto.
- Conecte la unidad base a un tomacorriente de CA con un suministro continuo de corriente. No utilice tomacorrientes en los que pueda interrumpirse el suministro eléctrico.
- Conserve el bloque de pilas a una temperatura entre 5°C (41°F) y 35°C (95°F) para obtener el mejor rendimiento.

Mantenimiento

■ Limpieza de las cubiertas

Limpie las cubiertas con un paño suave ligeramente humedecido con agua o una solución detergente poco concentrada. No utilice ningún tipo de estropajo ni de detergente o disolvente abrasivos, como alcohol o bencina, ya que pueden dañar el acabado de la cubierta.

■ Limpieza de los terminales de pilas

Si los terminales (partes de metal del bloque de pilas) se ensucian, es posible que se acorte la duración de la pila. Cuando esto ocurra, conéctela y retírela repetidamente del compartimiento de pilas. De este modo se mejorará el contacto entre el bloque de pilas y el compartimiento de pilas del auricular o de la unidad base. Asimismo, limpie los terminales con un paño o papel suave.

Solución de problemas

| Problema | Causa/solución |
|--|--|
| Realización de llamadas | |
| Se oyen cinco pitidos cortos de error y la pantalla muestra "OUT OF RANGE" al presionar TALK/DIAL. | <ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que la unidad base está conectada a un tomacorriente CA.• Saque la antena de la unidad base verticalmente.• Acerque el auricular a la unidad base.• Aleje la unidad base de fuentes de ruido (página 46). |
| No se oye tono de marcación. | <ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el cable de línea telefónica está bien conectado a la toma de teléfono.• La pila puede estar muy gastada o completamente descargada. Cárguela durante más de 10 horas (página 49). |
| El teléfono no realiza ninguna llamada, aunque el número que marque sea correcto. | <ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el ajuste de modo de marcación es correcto (página 52). |
| El teléfono no vuelve a marcar correctamente. | <ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el último número marcado (incluidos los dígitos de tono y pausa, si se utilizan) no supera 32 dígitos.• Compruebe que el último número marcado es realmente el que desea marcar. |
| Conversación en el auricular | |
| Se producen interferencias durante la conversación. | <ul style="list-style-type: none">• Acerque el auricular a la unidad base.• Presione CHANNEL en el auricular para pasar a un canal con mejor recepción.• Aleje la unidad base de fuentes de ruido (página 46). |
| Se oye un pitido cada segundo durante la conversación. | <ul style="list-style-type: none">• Indica que el teléfono se encuentra fuera de alcance. Acerque el auricular a la unidad base en un intervalo de 15 segundos (página 55). |
| Se oye un pitido cada tres segundos y la pantalla muestra "BATTERY LOW". | <ul style="list-style-type: none">• La pila está agotada. Cámbiela por otra completamente cargada (página 57) y cárguela durante más de 10 horas (página 49). |
| Recepción de llamadas | |
| El auricular no suena. | <ul style="list-style-type: none">• Sitúe el interruptor RING ON/BATT SAVE en la posición RING ON.• La pila puede estar gastada. Cárguela durante más de 10 horas (página 49).• Saque la antena de la unidad base verticalmente.• Acerque el auricular a la unidad base.• Aleje la unidad base de fuentes de ruido (página 46).• Si está almacenando o comprobando un número de teléfono almacenado en la memoria de marcación rápida, no es posible recibir llamadas. Esto no es un fallo de funcionamiento. |

(continúa)

→ Solución de problemas

(continuación)

Almacenamiento de números de teléfono en memoria

Se oyen cinco pitidos cortos de error y no puede almacenar un número de teléfono en memoria.

- Asegúrese de que sigue el procedimiento de almacenamiento correctamente (página 59).
- Compruebe que el número (incluidos los dígitos de tono y pausa, si se utilizan) no supera 16 dígitos.

Uso de Caller ID

El nombre o número de la persona que llama no aparece en la pantalla.

- Compruebe si está abonado al servicio de Caller ID o nombre de la persona que llama de su compañía telefónica.
- Es posible que el servicio Caller ID no funcione cuando el teléfono esté conectado a una central privada con extensiones (PBX).
- La llamada se efectúa por medio de una compañía que no cuenta con el servicio Caller ID. En la pantalla aparece "OUT OF AREA" (página 62).
- Ha recibido una llamada "bloqueada". En la pantalla aparece "PRIVATE" (página 62).
- El servicio Caller ID no se encontrará disponible durante una interrupción de alimentación (página 62).

La pantalla muestra "RECEIVE ERR."

- Acerque el auricular a la unidad base.
- Saque la antena de la unidad base verticalmente.
- Aleje la unidad base de fuentes de ruido (página 46).

El nombre o número de la persona que efectúa la llamada no aparece en pantalla durante la llamada en espera.

- Compruebe que se ha abonado al servicio Caller ID y al de llamada en espera de la compañía telefónica que ofrezca la combinación de estos dos servicios (página 68).
- Compruebe que la función CIDCW se encuentra activada (página 68).
- Compruebe que nadie está hablando por otro teléfono de la misma línea telefónica.
- El servicio Caller ID con llamada en espera no se encontrará disponible durante una interrupción de alimentación (página 68).

No es posible marcar un número desde la lista de Caller ID.

- Cerciórese de haber introducido el prefijo correcto (página 54).
- Es posible que esta función no tenga efecto cuando el teléfono esté conectado a una central privada con extensiones (PBX).

Se ha borrado la memoria de Caller ID.

- Si el adaptador de corriente CA está desconectado, el bloque de pilas de la unidad base alimentará la memoria de Caller ID (durante 24 horas aproximadamente con el bloque de pilas completamente cargado).

La función de comparación en memoria no funciona.

- Si la llamada se realiza desde una oficina que utiliza varias líneas, el número de teléfono puede no coincidir con el número almacenado en la memoria.
- Asegúrese de introducir el prefijo correctamente (página 54).

No es posible almacenar los datos de Caller ID en la memoria de marcación rápida.

- Asegúrese de introducir el prefijo correctamente (página 54).

Señal de aviso al auricular

El auricular no suena cuando se llama desde la unidad base.

- Sitúe el interruptor RING ON/BATT SAVE en la posición RING ON.
- La pila puede haberse agotado. Cárguela durante más de 10 horas (página 49).
- Saque la antena de la unidad base verticalmente.
- Aleje la unidad base de fuentes de ruido (página 46).

Especificaciones

Generales

| | |
|--------------------------|--|
| Control de frecuencia | PLL de control piezoeléctrico |
| Modo de funcionamiento | FM, dúplex |
| Canal de funcionamiento | 25 canales |
| Accesorios suministrados | Adaptador de corriente CA AC-T37 (1) Cables de línea telefónica (2) Bloques de pilas recargables BP-T40 (2) Soporte de pared y tornillos (1 juego) Directorios (2) Manual de instrucciones (1) |

Auricular

| | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| Fuente de alimentación | Bloque de pilas recargable BP-T40 |
| Duración del bloque de pilas | En espera: aprox. 30 días |

| | |
|-------------|---|
| Dimensiones | Aprox. $2\frac{3}{8} \times 8\frac{1}{8} \times 2\frac{3}{4}$ pulgadas (al/an/f) sin incluir la antena (aprox. 58 x 205 x 69 mm) Antena: $3\frac{1}{4}$ pulgadas (81 mm) |
| Masa | Aprox. 10,5 onzas incluida la batería (aprox. 300 g) |

Unidad base

| | |
|---------------------------------------|--|
| Fuente de alimentación | CC 9V de adaptador de corriente CA |
| Duración de carga del bloque de pilas | Aprox. 10 horas |
| Dimensiones | Aprox. $4\frac{5}{8} \times 1\frac{13}{16} \times 8\frac{5}{8}$ pulgadas (al/an/f), sin antena (aprox. 116 x 45 x 220 mm) Antena: $24\frac{1}{8}$ pulgadas (610 mm) |
| Masa | Aprox. 13 onzas (aprox. 370 g) |

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

—